

遠東人

共同開創「誠勤樸慎・創新」的健康人生

徐有庠
題

FE 遠東集團
FAR EASTERN GROUP

OCT 2019

NO. 350

10
月號

COVER STORY

遠東集團70有成 關懷無限
遠東紀事 榮耀同享

LIFE GUIDE

法律網
勞工小確幸 基本工資調升又一波
流行網
黑白之間 找到精彩

海灘



亞泥生態園區



遠東小佳長

《遠見雜誌》CSR獎
企業社會責任獎
頒獎典禮



遠東兒童故事節



敬慕恩師



Together For a Promising Future
共創美好未來 你我攜手同行

掃描 QR Code 看更多即時訊息
還可下載電子雜誌





遠東集團由徐旭東董事長領軍，宣佈整合旗下關係企業，推出行動支付服務「HAPPY GO Pay」。（左起：巨城購物中心羅仕清總經理、遠東 SOGO 百貨黃晴雯董事長、遠傳電信井琪總經理、遠東百貨徐雪芳總經理、遠東集團徐旭東董事長、遠東商銀侯金英董事長、集團綜效暨零售規劃總部李靜芳執行長、HAPPY GO 梁錦琳總經理、遠東商銀周添財總經理、愛買莊金龍營運長、city'super 劉朝雄營運長、香格里拉遠東飯店總經理 Randy Zupanski。



「第 17 屆有庠科技獎頒獎典禮」中，徐旭東董事長（左一）特別表揚甫於波蘭獲得第 32 屆「國際青年物理學家辯論錦標賽」銅牌獎的臺灣代表隊成員。



遠東百貨徐雪芳總經理（右）參加第 19 屆「APRCE 亞太零售商大會」，從 FAPRA 聯盟主席（左）手中接過象徵亞洲百貨零售業最高榮譽的「最佳企業社會責任」大獎。



遠東百貨徐雪芳總經理（左一）親自參與選品，推出「中秋月圓人團圓」禮品專輯，邀請大家一起享受美好的團圓時刻。



遠傳電信井琪總經理（右一）應邀出席「WHATs NEXT！5G 到未來」數位行動產業高峰會，與現場嘉賓共同探討臺灣 5G 發展。

共創美好未來 你我攜手同行

李佳珍

今年 10 月，遠東集團正式邁入 70 週年的新里程碑，本期「封面故事」除了帶領大家重溫過去一年各關係企業的重要足跡與光榮時刻，也將為您介紹各企業如何從不同領域發揮影響力，推進 7 大公益慶生系列行動，讓這片土地上所有人同享集團成長的感恩與喜悅。

除了傳遞溫暖，編輯室也攜手各領域的企業，帶來豐富的知識饗宴。「領航者的話」單元，由遠傳電信總經理分享全球 5G 大勢及臺灣在 5G 脈絡下的轉型契機；「財經網」單元有遠東商銀投資顧問為您解析，面對不斷升溫的中美貿易戰，投資人該如何應對？「保健網」則邀請亞東醫院牙科醫師詳細說明長者常見的植牙疑問……快快翻開月刊，掌握時下最夯的熱門議題！

投稿注意事項：

1. 本刊歡迎投稿，惟投稿人應尊重他人之智慧財產權，勿抄襲或改寫他人著作。如引用他人著作，應註明出處，並請留意著作權法等相關法律之規定，自負文責。
2. 投稿人請註明所屬單位、姓名、聯絡方式，以利寄贈稿酬；如需以筆名刊登，亦請另外註明。稿件若經採用，編輯室保留刪修權，請投稿人自留底稿，恕不退稿。
3. 稿件刊登後，著作財產權即歸發行本刊之遠東新世紀公司所有，且投稿人不得行使著作人格權。非經本刊書面同意，不得自行轉載或投稿。
4. 稿酬計算標準：「遠東人開講」（每月主題徵稿）每則 500 元，其餘文字稿臺灣地區每字 0.5 元、大陸地區每字 0.8 元。

投稿請寄：臺北市敦化南路二段二〇七號三十六樓「遠東人月刊編輯室」，或傳真：（02）2736-9934 或 e-mail 至 magazine@fenc.com，若有其他相關問題，歡迎來電洽詢：（02）2733-8000 分機 8549、8553

「遠東人開講」十一月份話題：攜手傳愛 共創未來

為了表達和這片土地上所有人們「攜手同行，共創美好未來」的決心，集團 70 週年的系列慶祝活動從公益出發，希望發揮綜效，帶給大家更多幸福，同時也歡迎各位來信分享曾參與過的公益體驗，無論是和公司、同事合作，還是默默以一己之力行善，都是遠東人關愛這片土地的具體行動！文長 300 字以內，遠東人月刊就會提供您一筆「傳愛基金」哦！（截稿日期：10 月 15 日前）



OCT 2019
NO. 350



01 EDITOR 編輯手記

共創美好未來 你我攜手同行／李佳珍

04 LEADER'S REMARKS 領航者的話

5G 來了，然後呢？／井琪

07 COVER STORY 封面故事

遠東集團 70 有成 關懷無限／徐宛韻

遠東紀事 榮耀同享／編輯室採訪整理

18 GROUP BRIEFING 集團簡訊

關係企業動態報導・公益專區・人事異動・績優榮譽榜・好康報報／編輯室輯

25 LIFE GUIDE 生活情報

保健網 老人可以植牙嗎？／陳立峯

財經網 中美貿易戰未解 投資人如何應對？／江志豪

法律網 勞工小確幸 基本工資調升又一波／陳思宇

法律網 用人單位用工自主權 VS. 勞動者的就業權／唐思雨

流行網 黑白之間 找到精彩／鄭嘉蕙

36 OFFICE TALK 樂活職人

同仁工作經驗談：淺說歸屬感與信任感／郭延山

38 HOT TOPIC 遠東話題

遠東人開講：攜手傳愛 共創未來／編輯室輯

40 STORY 心動時刻

靈岩山淨山一日遊／朱麗

相濡以沫與相忘江湖／劉祖亮

雙搶／柯智

夏日遇見芒果／李宇駿

48 QUIZ 有獎徵答

349 期有獎徵答得獎名單揭曉／編輯室

發行人 徐旭東 | 社長 鄭澄宇

月刊編輯委員

王明倫	王文交	余欲弟	李佩頻
李美慧	何思緯	汪更新	呂學隆
林俊佑	周俊傑	吳信儀	吳佳穎
吳敏如	范明珠	徐峻菁	徐雅慧
馬玉蘭	梁雅雯	黃怡禎	莊琇雯
游慧琳	游淑如	郭曜豪	郭文慧
陳文山	陳雪萍	陳聰明	陳玲華
陳虹瑾	葉金璋	張景芳	張丹
賴建偉	曾淑苹	馮輝棋	蔡敏雄
蔡佩瓊	蔡淑華	劉貞佑	謝淑惠
戴永茂			

發行所

遠東新世紀股份有限公司

通訊處

臺北市敦化南路二段 207 號 36 樓
(02) 2733-8000 轉 8549、8553

E-mail

magazine@fenc.com

網址

<http://www.fenc.com/magazine/index.aspx>

電子報網址

<http://www.fenc.com/magazine/edm.aspx>

登記證 局版台誌字第 8320 號

美術設計 Z&C.COM

印刷所 湯承科技印刷(股)公司



遠東人月刊電子報



遠東人月刊電子雜誌



5G 來了，然後呢？

遠傳電信／井琪總經理

5G的話題相信各位已經從媒體上看到很多，今天要談它將為我們的生活帶來哪些改變？未來的行動網路又將如何演進？

5G 世代正在啟動

全球有 98 個國家、293 個電信公司正在投資 5G，當中也包括臺灣。美國雖然在 2018 年推出 5G 家庭上網 (Fixed Wireless Access)，但一般民眾還沒有真

正感受到 5G 行動上網的好處；韓國則在 2019 年 4 月份，三家電信公司同時推出 5G 手機服務，目前已經有超過 2 百萬用戶，加上 Samsung 也不遺餘力在手機上推出配套應用，無形中拉抬了銷售；而中國的 5G 已經釋照，由於人口眾多，預計將成為最大的 5G 市場；其他如澳洲、瑞士、芬蘭等，也陸續投入 5G 建置。

那麼，5G 能為生活帶來什麼改變？對一般消費者來說，最有感的當然是超大的行動寬頻。以全球首發 5G 商用網路的韓國為例，雖然 LG 是韓國排名第三大的電信公司，但在 5G 上，反而擁有最穩定的覆蓋及最快的市佔率，因為他們從個人用戶的娛樂服務出發，開發了 AR/VR，甚至是 LINE 的內容或雲端遊戲……等，粉絲們甚至可以透過 AR/VR 的場景，實現和偶像約會的夢想。

至於亞洲其他國家的商轉進度，越南聲稱將成為東南亞最早推出 5G 的國家；中國則是今年 6 月 10 日進行頻譜分配，預計於 10 月 1 日在 40 個城市正式商轉；日本電信商也在今年 4 月 10 日透過分配取得頻譜，預計明年東京奧運之前正式商轉；香港計劃在今年 10 月 14 日開始頻譜競標，順利的話，可望在明年第二季商轉；新加坡原本想等 5G 核心技術更成熟再開始，但眼見各國幾乎已投入 5G 建置，基於風險考量，打算明年上半年開始分配

頻譜；而泰國和越南的部份，因為既有固定衛星的關係，必須先清出頻道才能架設 5G，因此連是否釋放頻譜給 5G 仍不確定，預料很難在 2021 年前商轉；印尼則要到 2019 年底才會公佈 5G 計劃。

相較之下，臺灣的 5G 商轉時程數度提前。由於臺灣的電信市場小而飽和，相對於全球 4G 使用率平均只有 40%，我們的普及度可說是世界第一，對於數位生活的轉型是很強的推動力。不過，臺灣有兩個 5G 頻譜，一是中頻 3.5G，只有 270MHz，另一是高頻 28G，頻段有 2500Mhz，後者就是美國目前使用的，實際運用上不容易普及，因此各業者主要以中頻為目標。NCC 的競標原則只有上限，沒有下限，在僧多粥少的情況下，標金勢將飆高。所幸立法院最近通過電信管理法修訂，未來 5G 可以共頻共網，相信對大家來說都是好消息。

5G 來了 行動網路將如何演進？

許多人好奇，進入 5G 時代，4G 或 3G 是否就此退場？事實上，5G 的技術並不是要取代 4G 或 3G，而且並非所有手機都支援以 Voice over LTE (VoLTE) 進行語音通話，有些仍必須靠 3G 來完成。不過，隨著 LINE 等服務的興起，一般語音通話的使用率降低許多，足見收費模式也會影響消費習慣，而這也促使電信業者

思考，如何收費才能讓消費者獲得更好的使用體驗。以遠傳來說，未來將針對 3G 進行部份縮頻，整併 3G 設備基站，以維持基本覆蓋為目標。

至於 4G 則持續加強，臺灣因為提供 4G 低價吃到飽費率，網路使用急速成長，電信業者必須不斷強化頻寬容量，以確保網路品質，連帶也影響營收和網路投資成本。以遠傳為例，每年固定投入 20% 預算擴增網路硬體架設，但即使如此，隨著影音服務商如 YouTube 的系統不斷更新，資料的傳輸量日益龐大，原來的擴增計劃已不敷使用，亟需 5G NSA 架構才能支援。

目前遠傳在全臺有超過 14,000 座 4G 站臺，通常一座 4G 站臺需要 3 座 5G 才能覆蓋，就算透過技術提升到 1:1，也需要至少 14,000 座 5G 站臺才能有比較完整之全臺覆蓋，因此必須分散於數年佈建。雖然 4G 只花了兩、三年就完成全臺佈建，但直到今年仍持續進行涵蓋與容量的建設。因此，我們計劃初期先利用既有完整的 4G 網路與 5G 協同運作，以提供客戶最佳的網路體驗，待 5G 獨立組網 (SA) 標準及技術成熟時，再行運作 5G 獨立組網服務。其中，先建置 3.5GHz 的頻譜，再架設 28GHz 的頻譜，後者可用來做企業的專網，雖然有些企業希望能夠使用專網專頻，但其實專網不一定要專頻，例如，電信業者可提供網路切片，專供某

家企業使用；或是提供企業專用基地臺，甚至進一步在企業專用基地臺之外，增加資料面核心網，當然，如果真的希望將所有資料留在企業內部，也可以利用獨立組網的方式，這些都是未來企業專網服務能提供的選項。

5G 將如何收費？

雖然 5G 資費目前尚未定案，但或許可以先了解已經商轉的電信公司如何收費。根據 Boston Consulting Group 的調查資料顯示，在 4G 時代，韓國 SK 電信最少的收費是臺幣約 879 元可使用 1.5GB。以全球每人每月平均行動上網用量 5GB、我個人平均用量 6GB、臺灣每人平均用量超過 20GB 來看，1.5GB 是絕對不夠的，更遑論其網路吃到飽的資費需要臺幣 2,607 元，與臺灣 499 元的資費相比，價差幾乎五倍。即使 BT 電信公司比較便宜，50G 的資費也近 1,100 元。以遠傳用戶每人月平均行動上網用量超過 30GB 來說，臺灣的 4G 資費可說便宜又大碗。

至於韓國 5G 的資費，更是比 4G 增加 22% 以上，當然，相對的，電信業者也增加了很多消費者端的應用，例如：4K/8K 影音、電競、AR/VR 等內容，而 5G 的海量聯結也有助於強化物聯網的應用，例如：智慧手機、智慧手錶、智慧家

電等。另外，5G 超低遲延的特性也能提供產業 / 工業有關車聯網、智慧製造、遠距醫療、遠距操控等解決方案，帶給產業升級的能量非常可觀。此外，5G 也能加速金融科技（FinTech）的發展，隨著手機支付越來越普遍，蒐集並傳輸大量交易驗證資訊，以進行即時交易判斷與詐欺預警，必須仰賴低遲延、海量聯結、高速傳輸的 5G。

整體來說，5G 能為數位生活提供更多元、更深入的幫助，尤其搭配 AI、物聯網等技術，可協助產業在機器手臂控制、遠距醫療、智慧電網、智慧零售等應用場域創造新產能，也能大幅提升國家競爭力。因此，5G 沒有需不需要做的問題，只有如何善用資源，將整體效益極大化的問題。

攜手跨業 5G 成功關鍵

遠傳自 2016 年即積極擘劃 5G 藍圖，進行相關測試，希望建立最佳頻譜及網路演進策略，並結合「大人物」（大數據、人工智慧、物聯網）的應用，為消費者端與企業端提供最好的應用方案，例如：智慧工廠、智慧家庭、智慧建築 / 住宅、智慧醫療、智慧交通的交通大數據、車聯網等，其中，車聯網的部份，特別針對車隊的聯結，讓駕駛人與行人受到更全面的保護，敬請期待 2020 臺灣 5G 商轉元年！



遠東集團 70 有成 關懷無限

遠東 SOGO 百貨／徐宛韻

臺灣事業領域佈局最廣的遠東集團今年邁入 70 週年，7 月起至年底，關係企業將針對藝文文化、環境保護、教育推廣、健康生活、社會參與、社區關懷及消費者承諾等不同面向，在全臺各地舉辦系列公益活動，實踐企業社會責任，歡迎大家一起來參與！

對於 70 週年的慶祝方式，遠東集團徐旭東董事長思索良久，考量集團事業版圖橫跨食、衣、住、行、育樂、公益等多元事業，最後決定透過關係企業合作的方式，表達對這塊土地深深的感謝與在地扎根的承諾。徐旭東董事長表示，「投入社會公益是遠東集團從創辦人以來念茲在茲的事業，不僅先後成立徐元智先生紀念基金會、徐元智先生醫藥基金會，贊助各項文教活動、醫療研究及救助，更

於 2001 年成立徐有庠先生紀念基金會，獎勵科技創新研發，而企業社會責任更是集團各公司持續不歇的使命。」

猶記得 10 年前，遠東原本排定一系列的活動歡慶成立一甲子，卻因八八水災重創南臺灣，乃將所有活動改為救援行動。今年邁入 70 週年里程碑，著重轉型與永續的徐董事長，特別要求各企業秉持公益的精神，發揮綜效做公益，因為「今日的遠東是串連所有人的努力而成，我們

將和臺灣攜手同行，共創美好未來。」

遠東集團 70 週年定調為「Happy 70」，希望傳遞「Together For a Promising Future」、「共創美好未來·你我攜手同行」的理念，活動包含：「遠東兒童故事節」、「遠東環境教育列車」、「數位教育營」、「70 有愛 遠東 HAPPY GO」、「打卡換公益」、「愛·長照，陪伴零距離」，以及「Down to Earth 在地農業 UP！」等七大主題。

1. 提升閱讀力！ 啟動遠東兒童故事節 上萬份募書與積木贈公益單位

遠東集團 70 週年系列公益活動首先由遠東商銀、亞東證券、遠東巨城購物中心聯合打頭陣，推出「遠東兒童故事節」，為弱勢兒童募集童書及樂高積木，讓知識與愛心永續循環。

由於 3C 科技發展快速，行動裝置漸漸取代書籍，本次募書行動一方面正視閱讀力薄弱的社會現實，另方面也希望民眾再次溫習閱讀的美好。至於積木則是公益單位咸認有益兒童少年心智發展的玩具，希望集眾人之力，為弱勢孩童加強競爭力。

活動自 7 月中旬啟動，短短 12 天即獲得廣大迴響，於遠東商銀分行、亞東證券營業據點與遠東巨城購物中心等 61 處據點，募得近萬份童書與積木，當中包括民眾捐出珍藏超過 10 年、零件完整的 3 大盒主題樂高，以及遠銀財富管理貴賓一口氣捐出 40 多盒全新積木，更有不少民眾專程搭車至各據點，將家中圖書捐出。

首場捐贈儀式於 7 月 28 日假 Big City 遠東巨城購物中心舉行，將第一波募集之近萬份二手童書及樂高積木捐贈予伊甸基金會、德蘭兒童中心、犯罪被害人保護協會新竹分會。8 月起，集團也動員關係企業 6 萬多名員工接力第二波募集，經志工清潔、整理後，於開學季配送至各受贈單位及偏鄉小學。

不僅如此，遠東兒童故事節另規劃三場大型免費兒童劇場，邀請「如果兒童劇團」演出《大野狼拯救小紅帽》，以想像力與創造力豐富孩子們的童年，預計將有 6,000 名親子進場同樂。

遠東集團 70 週年系列公益活動—遠東兒童故事節

主辦關企	遠東商銀、亞東證券、Big City 遠東巨城購物中心
活動內容	1. 募集童書、積木，分贈給弱勢及偏鄉學童 2. 於北中南舉辦兒童劇場，讓想像力伴隨兒童快樂成長
募集成果	已向社會大眾、集團同仁募得逾萬份童書與積木
受益單位	伊甸基金會、德蘭兒童中心、犯罪被害人保護協會新竹分會，及 188 所偏鄉小學
兒童劇場免費觀賞	新竹場：7 月 28 日 / Big City 遠東巨城購物中心 臺北場：8 月 31 日 / 遠東 SOGO 百貨臺北復興館 耶誕場：11 月 24 日 / 新北耶誕城展開

2. 山海教育從小開始 遠東環境教育列車起跑



9 月份登場的是由亞洲水泥、裕民航運和徐元智先生紀念基金會共同主辦的「遠東環境教育列車」。亞泥在花蓮縣新城鄉擁有佔地 1 公頃的「亞泥生態園區」，展示 30 餘種蝴蝶、10 餘種竹節蟲，以及 250 餘種原生植物，供全臺民眾免費參訪。9 月中旬起，

亞泥更將從後山走進西部，於臺北、臺中、新竹、臺南、高雄五地的關企零售據點舉辦「竹節蟲生態展」。首場於 9 月 17 日至 10 月 6 日假遠東巨城購物中心登場，讓民眾近距離感受自然生態的奧妙，也了解亞泥在環境保護上的努力。

此外，有鑑於臺灣是四面環海的海島國家，總體海岸線達 1,566 公里，但大家對於海洋的認知仍普遍不足，裕民航運特別規劃海洋教育活動，邀請偏鄉學童參訪海洋博物館，體驗海洋生物的多樣性，同時贈送「海洋危機」桌遊教具，共同找尋海洋生態問題的解決之道。

遠東集團 70 週年系列公益活動—遠東環境教育列車

主辦關企	亞洲水泥、裕民航運、徐元智先生紀念基金會
活動內容	1. 亞泥於全臺各地巡迴舉辦「竹節蟲生態展」 2. 裕民航運針對偏鄉學童舉辦海洋教育活動
竹節蟲生態展檔期 受益單位	9/17~10/6 新竹巨城購物中心、10/8~10/27 中壢遠東 SOGO、10/29~11/18 臺中大遠百、11/21~12/8 臺南大遠百 12/10~12/30 高雄大遠百、2020 年 1/1~1/15 臺北遠企購物中心、2/8~3/1 遠東 SOGO 百貨臺北復興館

3. 翻轉教育 e 起傳愛 啟動數位教育營

數位生活已經無所不在，為翻轉數位教育的城鄉差距，遠東集團以遠傳為首，攜手元智大學、亞東技術學院，推廣大數據、人工智慧、物聯網三大數位科技知識。事實上，遠傳自 2017 年起即委請環境教育及數位科技領域學者研擬近 2,000 題「環境教育」及「遠傳大人物」的題庫，並於臺大電機系葉丙成教授帶領團隊開發的學習平臺 PaGamO 中，建立「遠傳題庫專區」，讓學童透過遊戲學習相關知識。今年暑假更舉辦臺灣第一個公益數位學習電競賽——「遠傳數位小超人線上電競賽」，吸引 82 所國小及 71 所國中近千名學童參與。此外，遠傳也走入雙北市區及偏鄉學校，截至今年 6 月，已辦理 5 場體驗活動，為 127 位學童留下美好時光。

元智大學則連續 4 年由學生組成志工團，利用寒暑假前往桃園市 6 所小學舉辦「艾姐

小天王資訊數位營」，帶領孩子撰寫程式、操控機器人，2019 年的營隊共有 238 位小朋友報名參加。無獨有偶，亞東技術學院也鼓勵學生利用暑假前往偏鄉國小辦理主題式營隊，融入數位教育等內容，今年共前進新北市、宜蘭縣等 6 校，逾 220 位偏鄉學童受益。



遠東集團 70 週年系列公益活動—數位教育營

主辦關企	遠傳、元智大學、亞東技術學院
活動內容	1. 結合學習平臺 PaGamO，設計題庫推廣大數據、人工智慧、物聯網等數位科技知識 2. 結合學校資源、整合志工能力，前進偏鄉小學進行數位教育
數位教育成果	1. 遠傳舉辦線上教育競賽，吸引 82 所國小及 71 所國中近千名學童參與 2. 三家關係企業前進偏鄉舉辦數位營隊，今年度已有近六百名學童受惠

4. 健康生活 攜手同行 遠東 Happy GO

「遠東新世紀經典馬拉松」為臺灣慢跑界經典賽事，今年即將邁入第 11 屆。為了降低參與運動的門檻，遠東集團計劃在 10 月份推出「70 有愛 遠東 HAPPY GO」活動，邀請全臺民眾透過智慧型手機與 Happy Go App，記錄每天的行走步數，以每日 7 千步為目標，當週累計達 4 萬 9 千步以上者，可獲得「每週抽獎金」的機會，全月活動結束後，還可參加「遠東好禮大抽獎」。而整體活動累計的步數，也由遠東集團以相對捐的方式，捐贈 Happy Go 點數予公益單位，在鼓勵民眾養成運動習慣之餘，也能達成公益目的。

遠東集團 70 週年系列公益活動—70 有愛 遠東 HAPPY GO

主辦關企	遠東新世紀、Happy Go
活動內容	1. 鼓勵民眾日行 7 千步，獲贈 Happy Go 點數；每週累計步數達 4 萬 9 千步以上者，將可參加抽獎；活動結束後，還可參加「遠東好禮大抽獎」 2. 整體活動累計的步數，將由遠東集團以相對捐的方式，捐贈對應的 Happy Go 點數予公益單位。

5. 全心為你 全臺趴趴走 打卡換公益

「打卡」已經是現今民眾串連身邊親友的重要方式，11 月份遠東集團將推出「打卡換公益」活動，邀請全臺民眾相約外出健走、聯絡情誼，並且在全臺遠東集團據點，透過 Happy Go App 參加打卡活動，每一次打



卡獲得的「Happy Go 點數」，將由遠東集團代為捐贈相對應的點數予社會福利單位，串連大眾愛心，讓愛廣傳。

遠東集團 70 週年系列公益活動—打卡換公益

主辦關企	遠東新世紀、Happy Go、香格里拉遠東飯店
活動內容	1. 鼓勵民眾相揪到全臺遠東關企據點打卡，並回答相關問題，可獲得關企提供的優惠券 2. 遠東集團捐贈相對應的 Happy Go 點數予公益單位

6. 社區關懷 愛・長照 陪伴零距離

臺灣邁入高齡社會，長期照護需求急速增長。為補充長照資源不足，亞東醫院延伸醫療服務至社區、居家，成立居家式服務類長照機構，關心近貧及照顧困難的家庭。對評估後有實質需求之病人，但因不符政府相關規定補助條件的個案，依失能程度免費提供每月 50 ～ 90 小時不等的專業照顧，預計釋出 7,500 小時免費居家照顧服務，將有超過 100 個家庭受惠。由亞東醫院主導的「愛・長照，陪伴零距離」方案，同時整合宏遠興業的機能服飾做為長照員制服，並由豫章工商餐飲科製作公益餐盒、愛買量販提供即期品，供社福單位轉贈有需求的家庭。



遠東集團 70 週年系列公益活動—社區關懷 愛・長照

主辦關企	亞東醫院、宏遠興業、豫章工商、愛買
活動內容	1. 亞東醫院提供 7,500 小時免費居家照顧服務，弱勢病患可提出免費居家護理申請 2. 宏遠興業捐贈長照服務員制服 3. 豫章工商餐飲科製作公益餐盒、愛買量販提供即期品，供社福單位轉贈貧困長者

7. Down to Earth 在地農業 up !

歲末時刻，遠東集團零售關企遠東百貨、SOGO 百貨、愛買量販、city'super 也將手牽手，關懷臺灣本土農業，對消費者承諾提供最在地、最安心的食品，同時協助在地農產品推廣銷售，宣揚珍惜食物的環保理念。

遠東集團 70 週年系列公益活動—Down to Earth 在地農業 up !

主辦關企	遠東百貨、SOGO 百貨、愛買、city'super
活動內容	協助在地農產品推廣銷售，宣揚珍惜食物的環保理念

遠東紀事 榮耀同享

編輯室輯

10月20日是遠東集團第70個在臺創建紀念日，這些年來，秉持著立足臺灣，放眼世界的胸懷，集團觸角延伸至亞洲、美洲、非洲多國，事業版圖更橫跨十大產業。在這個重要的日子，讓我們一同回顧過去一年（2018年9月～2019年8月），有哪些新生力軍加入、重要里程碑、感動人心的公益善舉，以及遠東人發光發熱的光榮事蹟。

- **遠東紡織（越南）**完成 40 萬噸 PET 擴建案，其中，化纖固聚 SSP 與 CP 第一條生產線正式開車，為遠東集團第一座於東南亞化纖上游的大型生產線。
- **亞洲水泥**與**裕民航運**獲評為 FTSE4Good Index Series 成分公司。

2018.09

- 設立**印尼亞東國際公司**並取得公司營業執照，擴大集團預拌事業版圖。
- **遠東百貨**以能源管理計劃，獲百貨零售企業協會評選為 2018 年度「創新卓越獎」。
- **愛買**響應綠色循環商店評鑑，三重、南雅和永和三店分別獲得五星、四星和三星獎佳績。
- **遠傳電信**連續三年入選「道瓊永續指數」新興市場成分股；行動客服 APP 另獲亞洲客戶體驗獎「最佳數位體驗獎項」，是臺灣電信業唯一獲獎的業者。
- **徐旭東董事長**以遠傳電信（第 10 強）與裕民航運（第 37 強），入選《哈佛商業評論》「2018 臺灣執行長 50 強」。
- **遠東商銀**獲財資雜誌《The Asset》頒發「臺灣最佳財富管理銀行明日之星獎」。
- **香格里拉臺北遠東飯店**獲「亞太商旅雜誌」評選為「臺北最佳商務飯店」第一名。
- **元智大學**參加「2018 年臺灣創新技術博覽會」，獲得 2 金、2 銀佳績；**亞東技術學院**更拿下 1 金、5 銀、2 銅及最高榮譽「鉅金獎」。
- **徐元智先生紀念基金會**舉辦「2018 遠東建築新人獎」頒獎典禮暨國際建築講座。



- **遠東 SOGO 百貨黃晴雯董事長**於第一屆「亞洲頂尖永續超級女性」選拔中脫穎而出，成為臺灣唯一獲獎者。
- **亞東石化**獲頒「環保設備應用標準企業獎」。
- **黃岡亞東水泥**參加 2018 年「弘朝科技盃」全國第 16 次水泥化學分析大對比，獲頒「優良單位」獎。
- **裕民航運**為載重噸 82,200 公噸 Panamax 散裝貨輪「裕誠輪」舉行命名典禮。



2018.10

- **遠東新世紀**獲美國《富比世》雜誌評選為「全球 500 大最佳雇主」。
- **遠東百貨**於「第 15 屆服務第壹大獎」中，獲得「百貨公司 & 購物中心」類第二名；**遠傳電信**也於「4G 電信業者」類別勇奪第二名。
- **遠紡工業（無錫）**榮獲「節能減排創新型棉紡織企業」稱號。
- **遠傳電信**榮獲 2018 年「CSEA 卓越客服」四大獎項。
- **元智大學**連續三年獲選《Cheers》雜誌「3000 大企業經理人最想就讀之私校 EMBA」，今年總排名更竄升至前 7 名。
- **遠通電收**與靖娟兒童安全文教基金會攜手推廣小黃帽交通安全課程，守護兒童安全。



- **遠東新世紀、遠傳電信、亞洲水泥、遠東 SOGO 百貨、遠東百貨、亞東醫院、裕民航運和遠東商銀**等八家關係企業，一舉囊括「全球企業永續獎（GCSA）暨臺灣企業永續獎（TCSA）」37 個獎項，領先群雄；**徐旭東董事長**更獲頒「企業永續傑出人物獎」殊榮。



- **四川亞東水泥**獲頒「成都製造業 100 強企業第 76 名」榮譽。
- **遠東集團**冠名贊助世界知名沉浸式劇場——Fuerza Bruta Wayra《極限震撼+》。
- **遠東 SOGO 百貨**獲得環保署「低碳產品獎勵」優等獎。
- **遠傳電信**加入 LINE Financial 臺灣純網銀執照申請的籌備團隊。

2018.11

- **遠傳電信**攜手兒福聯盟推動第 12 屆「棄兒不捨 讓愛遠傳」活動。
- **遠東商銀**旗下「Bankee 社群銀行」官方網站正式上線。
- **亞東醫院**榮獲「新北市第 7 屆醫療公益獎」四獎項、「2018 SNQ 國家品質標章」三項認證；另獲衛生福利部國民健康署「2018 年健康醫院典範選拔優良獎」；此外，邱冠明副院長更榮獲「第 15 屆國家新創獎——臨床新創獎」。
- 「亞洲建築新人戰」亞洲總決賽首度來臺，由**徐元智先生紀念基金會**與**元智大學**藝術設計系共同承辦。



- 遠東百貨獲「國家永續發展獎」肯定。



- 由遠東 SOGO 百貨、太平洋崇光文教基金會、徐元智先生紀念基金會及加州乳品協會聯合主辦之「遠東餐廚達人賽」舉行決賽，培育餐飲尖兵。



- 遠東 SOGO 百貨榮獲行政院環保署「企業環保獎」，為 27 屆以來唯一獲獎的百貨業者。另榮獲「國家品牌玉山獎——最佳人氣品牌類」首獎。
- 遠東巨城購物中心榮獲經濟部第二屆「Buying power——社會創新產品及服務採購獎勵機制」特別獎。

- 遠傳電信榮獲 RobecoSAM「2019 年永續年鑑」評選為全球電信服務產業組——最佳進步獎，為全球唯一獲獎的電信業者，並獲頒銅級永續獎。
- 嘉惠電力取得二期擴建工作許可證。
- 遠傳電信與中油合作打造全臺首座「臺灣中油智慧綠能加油站——嘉義示範站」。



- 遠東商銀榮獲財訊雜誌主辦之 2019 財富管理大獎——「最佳財富增值」、「最佳理專團隊」及「最佳創意行銷影音獎」三項大獎。
- 遠東聯石化（揚州）榮獲江蘇省「工業百強企業」和第二屆江蘇省「紫峰獎」成長型企業榮譽。
- 元智大學歡慶創校 30 週年。



- 遠東新世紀與亞洲水泥再度入選臺灣永續指數成分股名單。



- 遠東新世紀、遠傳電信和遠東 SOGO 百貨分別於第 15 屆《遠見雜誌》CSR 企業社會責任獎頒獎典禮中，榮獲「傳統產業」首獎、「電信服務業」楷模獎，以及「一般服務業」楷模獎。遠東新世紀與 SOGO 百貨另於傑出方案選拔中，勇奪「環境友善類」楷模獎和「教育推廣類」楷模獎。



2018.12

2019.1 ~ 2

2019.3

2019.4

- 亞東醫院成立臺灣第一個「微創瓣膜中心」。



- 遠傳電信榮獲交通部「智慧運輸建設計畫評鑑」特優獎，並勇奪「臺北市第一屆 IoT 節能競賽金獎」；服務方面亦取得第 16 屆「遠見五星服務獎」電信業首獎。
- 亞東技術學院參與「第 14 屆韓國首爾國際發明展」及「2018 高雄 KIDE 國際發明暨設計展」，分別榮獲 3 金 2 銀 1 銅，以及 4 金、3 銀、2 銅之優異成績，且獲 Amazon 登錄為 AWS Educate Institutions，並受邀成為 2018 年度「AWS Startup Day」合作夥伴。

- 遠東新世紀於「ISPO MUNICH」運動暨戶外用品展中，獲得 ISPO Top 10 最佳 Accelerated Eco 材料和四項「ISPO Selection」精選產品肯定，智慧衣更取得 2019 ISPO Brandnew Winner 殊榮。
- 江西亞東水泥入列全國綠色礦山名錄。
- 亞東技術學院參加「2019 年泰國國際發明展」，勇奪 2 金、3 銀、1 銅，獲獎率 100%。



- 徐有庠先生紀念基金會舉辦「徐有庠盃——第 11 屆臺灣青年學生物理辯論賽」，並選出臺灣代表隊，參加在波蘭舉行的 IYPT 國際賽，最終取得銅牌佳績。



- 遠東百貨建置「即時能源績效指標平臺」，為全臺第一家導入此系統的百貨公司。
- HAPPY GO 榮獲第 19 屆金峰獎「十大傑出企業」與「傑出商品」雙料殊榮。
- 遠紡織染（蘇州）獲得 2018 年度「節能減排先進企業」稱號。

- 亞洲水泥與聯合數位文創合作，引進法國巴黎龐畢度中心的「行動藝術推廣」計畫，首站從花蓮啟航。
- 揚州亞東水泥獲得「2018 年工業百強企業」榮譽。
- 遠東 SOGO 百貨舉辦第八屆「SO GOOD 好小孩少年楷模」表揚大會。
- 遠傳電信攜手路易莎，創立首家數位體驗咖啡館複合店——中壢實踐店。
- 遠時數位科技之「friDay 購物」推出金卡會員制服務。
- 遠東商銀舉辦「健康齊步走」活動，鼓勵同仁日走萬步，並捐出 100 支視障者專用手杖予伊甸基金會。

- 遠東新世紀與遠傳電信名列證交所「公司治理評鑑」上市公司前 5%。

- 亞洲水泥與遠東 SOGO 百貨再度榮獲 2019 AREA 亞洲企業社會責任獎「綠色領導獎」；遠東巨城購物中心也獲得「社會公益發展獎」肯定。



- 遠東 SOGO 百貨和香格里拉臺北遠東飯店響應臺北市惜食計畫，簽署惜食公約。
- 遠傳電信榮獲亞洲通訊獎——「最佳創新社群媒體策略」獎項。

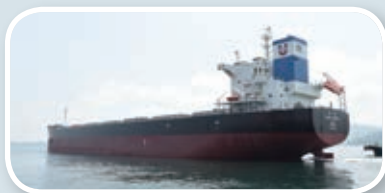
- 遠東新世紀收購美國俄亥俄州的綠色回收企業 Phoenix Technologies International LLC，年產能 36,000 噸環保回收酯粒。

- 亞東創新發展與桃園市政府簽署「海洋廢棄寶特瓶回收再利用合作意向書」，遠東新世紀則協助將廢棄寶特瓶抽紗製成環保產品。

- HAPPY GO 攜手日本 DOCOMO 推出全臺第一個以手機 App 跨境累兌點及轉點的服務。

- 元智大學於世界大學學術排名調查中，因財金領域表現亮眼，進入全球前 200 名，為全臺排名第三。

- 裕民航運為載重噸 82,200 公噸 Panamax 散裝貨輪「裕勤輪」舉行命名接船典禮。



- 遠東集團徐元智先生紀念基金會和愛買主辦第三屆「愛買盃熱舞大賽」，並將部分報名費用捐予伊甸基金會。



- 裕民航運與臺灣電力公司、光明海運公司、KAWASAKI KISEN KAISHA, LTD. (日商 K-LINE) 合資成立船運公司。

- Happy Go Pay 上線，整合旗下 HAPPY GO 之紅利點數平臺、遠東商銀之跨界行動應用平臺、集團零售體系及消費服務關係企業等通路優勢，提供全新行動支付服務。



- 遠揚營造兩項工程獲交通部金路獎「傑出工程類」第一名、第三名肯定。
- 遠傳電信「TPKC 雲端運算中心」榮獲第三屆臺灣優良智慧綠建築設計類鉅金獎。

2019.5

- 遠東商銀贊助 Taiwan Connection「仲夏·樂」音樂會，邀請 10 所偏鄉學校師生欣賞古典樂。



- 香格里拉臺南遠東飯店舉辦第五屆「府城登高」公益賽，捐出活動所得新臺幣 559,161 元予臺南家扶中心。

- 遠東商銀「遠東頂級快樂卡」上市。
- 亞東技術學院參加「第 30 屆馬來西亞 ITEX 國際發明展」，獲得 3 金 5 銀及 3 特別獎佳績。
- 亞東醫院繼貝里斯後，再度與國合會合作執行尼加拉瓜「慢性腎臟病防治體系強化計畫」；另榮獲「全球無菸醫院國際金獎」。

2019.6

- 遠傳電信、遠東SOGO百貨與city' super 皆榮獲《工商時報》「2019臺灣服務業大評鑑」金獎。

- 遠東服裝（蘇州）與河南凱霸公司合作，啟動遠東服裝（河南）內貿生產基地項目。

- 遠東商銀「Bankee 社群銀行」獲頒「最佳創新商業模式數位銀行」獎。

- 亞東石化（上海）與包商累計超過 600 萬安全工時，創營運以來最佳紀錄。

- 香格里拉臺北遠東飯店再次攜手《Marie Claire 美麗佳人》舉辦「決戰禮服伸展臺——我的完美婚紗在哪裡」婚紗設計比賽。



2019.7

- 遠東商銀於「2019 卓越銀行評比」榮獲「最佳品牌形象」、「最佳財富管理」肯定；另跨境金融業務也獲國際財經專業雜誌《亞洲金融與財經》頒發「臺灣年度最佳聯貸主辦銀行獎」。

- 亞東石化（上海）獲「國家綠色製造工廠」稱號。

- 亞東醫院參與衛福部「醫院品質績效量測指標系統與落實品質改善計畫」，榮獲「年度最佳團隊獎」。

- 遠通電收「遠通小店長」活動邁入第四屆，邀請 5 家慈善機構受助孩童，一同推廣交通知識。

- 遠傳電信利用線上遊戲學習平臺 PaGamO 舉行「遠傳數位小超人線上電競賽」，共有近千名學童參與。

- 亞泥（中國）控股獲中國水泥協會頒發「行業發展責任擔當獎」。

2019.8

- 徐有庠先生紀念基金會舉辦「第十七屆有庠科技獎頒獎典禮」，表揚 21 位科研菁英。



- 遠傳電信響應臺灣世界展望會「資助兒童計畫」，捐贈百支智慧型手機，協助資料紀錄數位化。

- 遠東巨城購物中心與「天主教德蘭兒童中心」合作舉辦第四屆暑期志工體驗營，讓德蘭孩子學習服務他人。

集團簡訊

掃描 QR Code 看更多集團訊息 →



01 遠傳領先全臺完成 4G LTE 與 5G NR 現網雙連接測試

遠傳繼日前全臺首發 5G 網路數據通話測試成功後，8 月 28 日更與愛立信攜手，於新北市遠東通訊園區戶外場域，完成全臺第一個 4G LTE 與 5G NR 雙連接測試，驗證結果貼近 5G 商轉網路使用環境，為 5G 商用發展邁進一大步。（遠傳電信／何思緯）

02 Big City 第二屆街頭藝術節 提供最佳平臺發掘新星

第二屆 Big City 街頭藝術節於 8 月 4 日完美落幕，吸引海內外超過百組街頭藝術表演者勇敢追夢，經過網路人氣票選，共有 15 組街頭藝術表演家角逐最高榮譽，也吸引許多民眾駐足支持。（遠東巨城購物中心／紀玉鈴）



街頭藝術節
總決賽

05 HAPPY GO Pay 上線 遠東集團迎向點金新經濟

遠東集團 8 月 21 日舉行「HAPPY GO Pay 點金 GO 未來」記者會，宣布整合旗下 HAPPY GO 之紅利點數平臺、遠東商銀之跨界行動應用平臺、集團零售體系及消費服務關係企業等通路優勢，推出跨通路的行動支付服務「HAPPY GO Pay」，讓顧客累點、兌點、消費付款皆可在指掌間完成。首波可於遠東集團六大零售通路使用；其他消費服務關係企業，如遠傳電信、香格里拉遠東飯店、friday 購物也將於下半年開放。未來只要是 HAPPY



GO 點數特約商店，透過 API 與遠銀介接，即可加入 HAPPY GO Pay 平臺。（集團綜效暨零售規劃總部提供）



即刻下載

03 元智大學迎接新生 千人英語營開跑

元智大學「新生定向輔導活動」於 9 月 2 日登場，吳志揚校長勉勵新生秉持創新精神，展開精彩的大學生活。9 月 3 日緊接著進行新生英語營，在四天的課程中，依不同程度分班，希望幫助新生及早適應雙語授課環境。（元智大學／饒浩文）

04 SOGO 教育訓練 X 臺北 DiD 社企 在黑暗中「看見」同理心

SOGO 與臺北 DiD 黑暗對話社會企業合作，為各分店課階主管規劃專屬工作坊，讓學員透過小組任務、分組討論，在黑暗房間中完成課程，培養信任感和團隊精神，共同在未知黑暗中繼續前進。（SOGO 百貨／廖珮妤）



06 元智大學舉辦「暑期經典閱讀營」 推廣閱讀風氣

桃園市政府教育局推動的「閱讀新桃園」計畫，委託元智大學與桃園市立仁美國中主辦「暑期經典閱讀營」，今年的經典閱讀營於 8 月 12～15 日分兩梯次舉行，邀請桃園市各國小教師以「師生共讀」的方式，增加老師與學生之間的互動。（元智大學／饒浩文）

07 遠東集團 70 週年 遠百捐血活動不停歇

暑假期間嚴重血荒，遠東百貨為慶祝遠東集團 70 週年，多家據點接棒舉辦捐血活動：寶慶店 8 月 29 日由陳錫卿副店長、陳允容經理帶領同仁前往 228 公園捐血車挽袖做公益；The Mall 遠企購物中心 8 月 30 日與臺北捐血中心合作，號召民眾響應捐血；8 月 23 日，新竹大遠百攜手光輝獅子會籌辦捐血活動，蘇峰彥副店長率領同仁共襄盛舉；臺中大遠百 8 月 29 日也由藍卓成店長領軍響應；臺南大遠百 9 月 7 日則與臺灣血液基金會合作，邀民眾樂當捐血人。（編輯室輯）



08 第 17 屆有庠科技獎頒獎典禮 表揚臺灣科研菁英

「第 17 屆有庠科技獎頒獎典禮」8 月 22 日假香格里拉臺北遠東飯店舉行，邀請科技部謝達斌次長、多家學術機關首長代表和 21 位得獎人及其親友與會，基金會徐旭東董事長也親自出席頒獎，會中並由臺灣人工智慧學校校長孔祥重院士以「Deep Learning Inference Everywhere」為題發表演講，同時也特別表揚甫於波蘭獲得第 32 屆「國際青年物理學家辯論錦標賽」銅牌獎的臺灣代表隊成員。（遠東新世紀／沈維哲）



得獎名單



09 新竹大遠百、巨城關懷長者 歡慶祖父母節

慶祝祖父母節，新竹大遠百與天主教新竹社會服務中心於 8 月 16 日合作「樂齡藝術村」成果展，展出長輩們的藝術創作。8 月 25 日另與老五老基金會合作「良辰吉『十』，作伙行」，透過懷舊體驗、高齡模擬體驗及長照福利諮詢，讓民眾瞭解銀髮族日常生活需求。8 月 25 日遠東巨城購物中心也連續第 8 年舉辦祖父母節慶祝活動，邀請熱愛唱歌的長輩們同樂。（編輯室輯）

10 遠傳捐贈智慧型手機 支持臺灣世界展望會「資助兒童計畫」

遠傳長期關注兒少及偏鄉教育議題，為支持及響應臺灣世界展望會「資助兒童計畫」，特別捐贈百支智慧型手機，讓世界展望會社工人員即時上傳兒童的照片或影片檔，將資料紀錄數位化，方便資助人了解兒童的近況。（遠傳電信／何思緯）

11 遠百、city'super 支持臺灣農產搶攻中秋商機

為搶攻中秋商機，並方便民眾採買，臺南大遠百與臺南市農業局合作，8月23日推出「臺南尚青 農特產の名物展」，邀請黃偉哲市長出席促銷農特產品，並參與文旦王拍賣。city'super 也於8月23日～9月1日攜手花蓮縣政府舉辦「花蓮物產展」，推廣應景文旦、「蓮貞豚」頂級肉品及優質農產加工品，徐臻蔚縣長更親臨門市推廣，帶動人氣與買氣。（編輯室輯）



14 Big City X 德蘭兒童中心舉辦暑期志工體驗營

Big City 遠東巨城購物中心與「天主教德蘭兒童中心」合作的志工體驗營邁入第四屆，不僅豐富孩子們的暑假生活，志工服務的時數也能提供未來升學所需。體驗營結束後，巨城團隊另安排小型結業式，讓孩子們分享心得。（遠東巨城購物中心／葉哲倫）

12 遠百韓國展結合公益 邀弱勢兒體驗韓食風味

因應韓流席捲世界，遠東百貨結合全臺 11 家分公司接力舉辦 2019「韓流魅力 盡在遠百」韓國展吸客，8月22日臺中大遠百強勢開展，並響應公益，聯合韓華、高佳林廠商共同捐贈韓國物資予臺中麥子庇護工場，邀請學員一起體驗韓國美食風味。桃園遠百也於開幕儀式中，與懷德育幼院合作「集食助童公益計畫」；板橋大遠百則於9月5日壓軸登場，並捐贈韓國展商品予雅文兒童聽語文教基金會，為活動增添暖意。（編輯室輯）



13 SOGO 二手制服捐贈 送愛到泰北

為延續物品的生命週期，SOGO 自 2016 年起，捐贈過季制服予泰北華人村，今年第三度捐出 2016 年夏季制服，共計 478 套、25 箱，將作為當地華文學校師生服裝。（SOGO 百貨／廖珮妤）



15 第四屆「遠通小店長」愛更大 邀家扶孩童體驗

遠通電收在暑假期間舉辦「第四屆遠通小店長」活動，並號召新竹仁愛之家、新北市家扶中心、社團法人臺中市山海屯啟智協會、社團法人臺中市社區文化協進會、北臺南家庭扶助中心等五家慈善機構共襄盛舉，讓百位家扶中心小朋友與家長一同參與體驗。（遠通電收／李俊璋）

績優榮譽榜

16 遠百與國軍歡慶 93 獲總統接見

在臺灣深耕逾 50 年的遠百，向來是軍警公教族群的購物好夥伴，近年更在軍人節期間推出專屬福利和活動，例如：高雄大遠百攜手高雄市政府教育局、陸軍第八軍團指揮部，推出敬軍愛師優惠活動；Mega City 板橋大遠百、遠百中山店、寶慶店也響應新北「敬軍愛師月」，提供專屬好康。新竹大遠百、臺南大遠百和高雄大遠百亦規劃小小軍人體驗營……等，多項敬軍行動深獲肯定，9月3日由蔡英文總統親自頒發感謝狀予遠百徐雪芳總經理。（遠東百貨／鄭嘉蕙）



17 TPKC 遠傳雲端運算中心榮獲臺灣優良智慧綠建築設計類鉑金獎

「TPKC 遠傳雲端運算中心」是遠東集團首座以鑽石級智慧建築、Uptime Institute Tier III 與綠建築等多項認證為設計基礎的建案，8月29日獲頒 2019 TIBA AWARDS「2019 第三屆臺灣優良智慧綠建築暨系統產品獎——優良智慧綠建築設計類鉑金獎」，並將角逐明年在澳門舉辦的 2020 APIGBA AWARDS「第三屆亞太地區優良智慧綠建築暨系統產品獎」，與其他頂尖作品相互觀摩。（遠傳電信／何思緯）



18 亞泥（中國）控股榮獲「行業發展責任擔當獎」

中國水泥協會 7 月 24 日假安徽省蕪湖市舉行「2019 年中國水泥 50 強高層論壇」，並於會中頒發「行業發展責任擔當獎」予亞泥（中國）控股公司，以表彰亞泥（中國）在「行業結構調整、全面推行錯峰、企業技術創新、強化行業自律、行業效益穩增長」等方面的突出貢獻。（亞泥（中國）控股／李紹先）

19 臺灣之光 遠百獲亞太零售最佳企業社會責任大獎

「APRCE 亞太零售商大會」是亞太地區最具規模與影響力的零售盛會，遠東百貨9月7日在第19屆會議中，以「創造美好生活」的願景，獲頒「最佳企業社會責任獎」，成為近40年首家榮獲該獎項的臺灣百貨公司。徐雪芳總經理除了親自出席領獎，並以中華民國百貨零售企業協會理事長身份共同響應亞太零售商聯盟倡議，為亞太零售行業發展開闢更廣闊空間。遠東巨城購物中心也以「創新智慧零售——虛實整合邁向智能商場」為題，在Most Innovative Retail Concept Award提案中脫穎而出，獲頒「FAPRA Country Award 2019」。(編輯室輯)



20 天下企業公民獎 遠東集團五家公司入榜

《天下雜誌》「天下CSR企業公民獎」9月5日舉辦頒獎典禮，遠東集團旗下五家公司入榜，其中，遠傳電信(第9名)、遠東新世紀(第22名)、SOGO百貨(第37名)、遠東百貨(第44名)均進入「大型企業組」Top50，遠東巨城購物中心則獲得「小巨人獎」第8名，CSR成果備受肯定。(遠傳電信／何思緯)

21 2019 蘋果日報月餅評比 愛買勇奪量販超市組冠軍

愛買今年於中秋檔期推出超過60款月餅，在「2019 蘋果日報月餅評比——量販超市組」中，獲得9獎項，為量販超市組冠軍，其中4款為現烤自製月餅，突破歷年成績。(愛買／黃莉淇)

22 亞東醫院榮獲THIS金牌

為守護國人健康，臺灣醫務管理學會自2001年開始舉行「THIS 臺灣健康照護品質管理競賽」，今年更首次擴大參與層面，將比賽分成「機構組」及「專題組」，亞東醫院以連續三年(2016～2018年)的優良醫療品質管理，奪下「機構組」首獎，管理成效深獲肯定。(亞東醫院／謝淑惠)

23 遠揚營造兩項工程獲「金路獎」

交通部舉辦之2019年度「金路獎」於8月21日舉行頒獎典禮，遠揚營造承攬興建之「高雄港聯外高架道路計畫第CM01標中山高速公路延伸路廊及商港區銜接路廊高架道路工程」，榮獲「傑出工程類」第一名；「西濱快速公路白沙屯至南通灣段新建工程」也取得「傑出工程類」第三名佳績。(遠揚營造／梁雅雯)



24 亞東技術學院電子工程系獲獎連連

亞東技術學院電子工程系林照峰助理教授帶領電子工程系學生參加由財團法人東元科技文教基金會、臺灣中油主辦之「2019 東元 Green Tech 國際創意競賽」，以作品「創新聲波式振動樣品磁量儀開發」，榮獲創意獎。電子工程系董慧香副教授帶領學生林曜宸及吳憲紘參加由教育部指導、中山大學主辦之「2019 年全國大學校院積體電路(IC)設計競賽」，則勇奪大學全客戶設計組「優等」，為全臺唯一獲獎的私立大專校院。(亞東技術學院／李玉燕)

25 遠東商銀保險代理事業群 榮獲「最佳保險專業」大獎

遠東商銀保險代理事業群憑藉優秀銀行保險業務團隊、通路策略，榮獲第21屆「保險信望愛——最佳保險專業獎」特優獎及「最佳通路策略獎」優選獎肯定，由劉玫玲副總經理親自出席領獎。(遠銀保代／宋宜昇)



26 元智大學電機系團隊 獲「旺宏金矽獎」設計組銀獎

元智大學電機工程系甲組彭朋瑞助理教授帶領研究生陳彥廷、賴聖宗、黃祥恩等人，參加「旺宏金矽獎 半導體設計與應用大賽」，以「應用於次世代400GbE乙太網路之100Gb/s四階脈衝振幅調變電壓模態傳送機搭配高效4-Tap前饋等化器及取樣相位校正技術於四十奈米CMOS製程」，榮獲設計組評審團銀獎及最佳指導教授獎。(元智大學／饒浩文)

人事異動

27 遠東新世紀公司高階主管人事異動



姓名：于曉聰
原任：工業纖維群發展處經理
新任：工業纖維群發展處資深經理
學歷：逢甲大學紡織工程系學士



姓名：王為宸
新任：會計處一權任經理
學歷：東吳大學會計系學士



姓名：黃德仁
原任：研究所新材料處聚酯原料組資深經理
新任：研究所執行長室權任協理
學歷：國立清華大學化學系博士

28 遠東資源開發公司高階主管人事異動



姓名：尹淑芬
原任：開發營運部協理
新任：開發營運部權任副總經理
學歷：美國密西根州立大學都市計畫系碩士

好康報報

29 「Mega 50 宴會廳」尾牙春酒早鳥九折

因應明年春節提早至 1 月，新北百揚大樓「Mega 50 宴會廳」即日起推出「尾牙春酒早鳥」專案，凡於今年 10 月 31 日以前，付訂簽約週一至周五場次，即可享九折優惠，桌數越多，可再獲贈餐券或免費使用趣味拍貼機服務，絕對讓企業員工嗨翻！詳情請洽（02）7705-9746。（Mega50 餐飲及宴會／閻惠瑗）



30 Mega 50「望月樓」新北萬里蟹上桌「50 樓 Café」美國極黑和牛吃到飽

位於新北百揚大樓 48 樓的「望月樓」，即日起至 11 月 30 日，將以新北萬里蟹為主角，推出「一蟹知秋」活動，多道精烹細製的美味蟹餡，外加螃蟹造型的港點蟹肉餃，為饕客增添舌尖上的秋意。訂位專線（02）7705-9703。另外，景觀一流的「50 樓 Café」亦於 10 月 28 日前推出「美國極黑和牛」吃到飽，並加碼生猛海鮮，還祭出平日全天和週日晚餐四人同行可享最低 76 折起，或使用遠銀卡刷卡消費，天天享 8 折優惠，訂位請洽（02）7705-9723。（Mega50 餐飲及宴會／閻惠瑗）



31 SOGO 京都美食展登場驚喜抽獎送您賞櫻去

SOGO 忠孝館「京都美食展」10 月 1 日～13 日熱鬧登場，其中，初次參展的人氣伴手禮——總本家いなりや・稻荷仙貝，以及百年歷史的糖果老舖 CROCHET KYOTO，均是饕客必買名單。現場另有現點現做握壽司、京都嵐山限定販售的「嵐電便當」。此外，當日消費滿 2,000 元還可參加抽獎，有機會抽中星夢郵輪 2020 日本賞櫻 6 日雙人海景客房，歡迎到 SOGO 體驗京都秋日饗宴。（SOGO 百貨／張文玲）

老人可以植牙嗎？

亞東醫院牙科部／陳立峯醫師

根據內政部統計，臺灣的老年人口（65 歲以上）自 1993 年起，占比已超過 7%，符合世界衛生組織（WHO）對高齡化社會的認定標準，甚至從 2017 年 2 月開始，老年人口正式超過幼年人口，至今已逾 14%。換言之，臺灣已經成為銀髮社會，必須對老人醫療更加重視，尤其口內健康是相當重要的一環，本期「保健網」將針對長者常見的植牙疑問提供說明。



亞東醫院牙科部／
陳立峯醫師

目前假牙大致有「活動式假牙」與「固定式假牙」兩大類型，前者是可以讓病人自由取下的假牙；後者則是長時間固定在口內的假牙，平時無法也不需要拆卸下來保養清洗，其中又分為「以自然牙齒固定的傳統假牙」和「利用人工植體固定的假牙」。

Q：老年人可以植牙嗎？需要特別注意什麼？

其實年紀並不是能否做人工植牙的關鍵條件，一般而言，即使超過 80 歲的長者，只要身體健康狀況良好，仍然可以接受植牙治療。只是人工植牙畢竟是侵入性的手術，由於老年人患有系統性疾病的可能性較高，因此需要更仔細的術前評估。

以下幾種狀況即是較不適合種植人工植牙的患者：

1. 未控制好的高血壓、糖尿病患者
2. 最近一年內施行過心臟手術
3. 嚴重的骨質疏鬆症患者
4. 長期洗腎的病人

Q：植牙有血壓、血糖的限制嗎？

不同醫師的認定標準可能有些不同，但一般來說，血壓超過 160/100mmHg 就不適合接受手術，應會診內科醫師先予以診斷治療。而控制不良的糖尿病會導致植牙傷口感染、術後癒合不良等併發症，通常建議糖化血色素 HbA1c 至少在 8% 以下，最好控制在 7% 以下再接受植牙手術。

Q：植牙有哪些術前檢查？

牙醫師必須先了解病人的全身狀況、慢性病的服藥狀況，以及有無藥物過敏史。首先需要做仔細的口內檢查，了解有無牙周病和咬合狀況是否需要大幅度調整，以及調整咬合高度。接著是拍攝口內 X 光片及電腦斷層 X 光，分析植牙區域的骨頭條件，是否需要在植牙前額外做補骨頭手術或其他特別處置，而印石膏模型則可以幫助治療計畫的訂定。

一切術前準備就緒後，不管是植牙前後或假牙印模裝戴，通常牙醫師都必須照相，做為術前、術中、術後的診斷參考和病歷資料紀錄，因此如果看到牙醫師不斷拿著相機拍照，可別以為他在浪費時間，反而代表該醫師非常注重手術的過程，才願意多花時間記錄。

Q：植牙會痛嗎？如果怕痛還能植牙嗎？

痛是一種非常主觀的感受，可以從生理與心理層面來看。就生理層面來說，執行所有手術之前，牙醫師都會給予適當的局部麻醉藥物，透過正確的施打，患者大多能在無痛的狀況下進行植牙，即使術中因麻藥消退開始疼痛，也還能再補打麻醉藥。如果還是感到很恐懼，現在也有不少院所施行舒眠植牙，讓患者透過鎮靜或麻醉藥物的輔助，在淺眠的狀態下完成手術，以大幅降低緊張與恐懼。

從心理層面來看，首先要找到專業且能信任的醫療團隊，包含醫師及其助理或護理師。在術前聽取治療計畫時，能對整個計畫充分了解，而醫師有耐心和細心的操作，也可讓病人感受到自己是被用心治療的；此外，專業的助理能做好術前的準備工作，也能在術中、術後給予病人鼓勵安慰。很多人會崇信名醫，但與其盲目追求名醫，不如找一位感受舒服、解說清楚的醫師，且一旦選定了醫療團隊，就應放心地謹遵醫囑。醫師團隊與病人間有默契且相互信任，才能讓治療過程平和順利。

Q：植牙為什麼這麼貴？植牙以後是不是就一勞永逸？

植牙的成本包含以下幾點：

1. 器材的耗損折舊
2. 耗材的使用
3. 牙醫師對於手術專業的價值認定與背後的學習成本
4. 術後維護的時間與耗材花費

植牙是一項發展近 60 年的醫療技術，時至今日仍不斷演化創新，牙醫師為了維持知識與技術的進步，必須一直投入學習，背後的辛勞與付出是病患看不到的。雖然透過各種研究顯示，植牙十年成功率高達 90% 以上，但若是沒有照顧好，仍可能出現許多問題。首先，植牙與外層

假牙是金屬與陶瓷製成，雖然不會蛀牙，但過大的咬合力或不當的咀嚼耗損下，也可能發生陶瓷破裂、植體內固定螺絲鬆脫斷裂，甚或植體本身斷裂等併發症。

此外，植牙後若沒有維持清潔，牙菌斑的積累也可能讓支持植體的周圍組織發炎，若進一步演變成植體周圍炎，則會讓植體附近的骨質逐漸流失，最後導致植體脫落。因此植牙後，絕不是就此一勞永逸，仍必須定期找原來的醫師追蹤回診。即使不幸發生問題，通常原醫師也有義務幫忙解決，因為植體的設計有許多專利，不同廠牌的設計常有些許不同，不同廠家

的器材也經常無法通用，病患若在 A 院所植牙，卻想到 B 院所進行維護，可能會遭到拒絕，原因不是 B 院所的醫師沒有醫德，而是因為 B 院所可能沒有對應的器材能進行維護。此外，植牙的後續維護成本已經包含在當初的醫療費用中，A 院所的醫師才有義務進行維護，而長期維護對牙醫師來說也是非常重大的成本。

總結來說，雖然植牙目前仍是相對花費較高的醫療，但相比傳統假牙，它仍有許多優點，建議如果有缺牙或即將拔除壞牙的病人，可以到各大牙科院所進行審慎的諮詢與評估。



中美貿易戰未解 投資人如何應對？

遠東商銀／江志豪

8月23日，中國在美股開盤前，宣布將對750億美元的美國商品加徵報復性關稅，同時也恢復對美國的汽車及零組件加徵關稅。美國聯準會主席鮑威爾在全球央行年會談話時則再次強調，聯準會將關注美國經濟發展情況，並作出適當舉動以維持經濟擴張，但沒有如預期作出進一步降息的承諾。接著，美國總統川普為回應中國，也宣布將針對5,500億美元的中國進口商品再度調高關稅，中美貿易戰迅速升溫，為金融市場帶來一股保守氛圍。

對於 8 月 23 日的美中貿易角力，歐洲及日本因較早收盤，當天未立即受到影響，但接下來一週則漲跌不一，S&P 500 指數下跌 1.44%，道瓊歐洲 600 指數上漲 0.47%，日經 225 指數上漲 1.43%。

美國經濟數據方面，美國商務部公布，7 月份新屋開工數年率較前月下降 4%，不過營建許可較前月成長 8.4%，換算成年率為 133.6 萬戶，升幅為兩年多來最大。零售銷售也勁增 0.7%，增幅優於經濟學家預期的 0.3%。整體而言，美國內需消費依舊穩健，經濟大幅滑落的機會不大。

歐洲方面，德國政府正在準備財政刺激方案，以支撐國內經濟與消費者支出，而 8 月份歐元區與德國的製造業數據也

稍有回溫。不過義大利的民粹執政聯盟瓦解，可能再度提前改選國會，導致歐元區第 3 大經濟體陷入政治動盪，加上英國首相強生對於硬脫歐的態度相當堅持，這些負面因子為歐元區的景氣帶來陰霾，也幾乎確立歐洲央行將在 9 月份實施下一輪寬鬆政策的決心。

日本方面，7 月份出口額稍有回升，對美國出口亦連增十個月。產業方面，8 月份製造業 PMI 初值因出口增加而連二個月反彈，製造業訂單及生產都有改善。另外，隨著中美貿易問題惡化，美日貿易協定進展迅速；美中兩國領袖在 G7 領袖峰會上已經大致有共識，將可能在 9 月份的聯合國大會上達成協議。

至於新興市場，8 月底因大中華地區、韓國及俄羅斯股市表現不錯，帶動了

新興市場的反彈；而拉美股市在阿根廷可能違約的拖累下，成為新興市場表現最差的區域；MSCI 新興市場指數上漲 0.35%，MSCI 新興亞洲指數上漲 0.70%，MSCI 新興歐洲指數也上漲 2.24%；MSCI 新興拉美指數則大跌 2.97%。

中國方面，近期經濟數據及金融數據全面滑落，景氣明顯下行，因此中國人民銀行首次使用新的貸款市場報價利率（LPR），提高利率傳導效率，降低實體經濟融資成本，以支持受景氣下行所困的民營中小企業。

債券市場方面，以成熟債市而言，由於全球經濟增長持續走緩，美歐央行加上貨幣寬鬆政策預期持續提高，美國聯準會更實施了 10 年來首次降息，持續為債市多頭加持，因此歐美主要國家公債殖利率持續探底，全球負利率債券已達 16 兆美元之多；歐美央行重啟貨幣寬鬆政策下，高評等投資級債券受惠於資金持續流入，價格走勢偏多且相對穩健，雖然未來上漲空間已經較為有限，不過依舊是核心資產布局的首要選擇。

另一方面，在成熟國家公債殖利率偏低的情況下，新興市場美元債由於擁有較高的配息及殖利率，明顯吸引資金流入，也推升債券價格走勢；不過因為波動相對較大，建議選擇結合投資債、新興債及高收益債的複合債基金，除了能降低投資組

合波動度，也可以擁有較佳的配息率。另外，新興市場當地貨幣債在美元持續偏強與阿根廷事件的影響下，走勢持續偏弱，需保守以對，建議適當減持相關投資部位。

結論

8 月底美中持續加大徵收關稅的力道，暗示短期內兩國幾乎不可能達成任何有效的貿易協議；市場了解美中貿易戰越演越烈，在全球貿易及經濟增長持續下行的情況下，各國央行已分別啟動貨幣寬鬆政策，使經濟下滑的趨勢能夠軟著陸。

遠銀投資顧問部認為，在市場消息面及經濟實質面的訊息多為負面的情況下，全球股市短期難有較佳的表現；以目前市場較為保守的氛圍來看，持續減持較積極的科技類股與新興市場股市投資部位，增持具有防禦性質的公用事業類股及 Reits 等相關類股投資部位，可降低市場波動對投資組合帶來的風險與衝擊。雖然歐美主要國家公債殖利率未來下探的空間已經相對有限，不過高評等投資等級債券具有安全性及穩定性的兩大優勢，依舊可以將其納入核心投資配置；若是考量較高的配息率及較合理的波動度，建議可以選擇結合不同債種的複合債券基金，不但能擁有不錯的配息率，也可降低整體投資組合波動度。

勞工小確幸 基本工資調升又一波

遠東新世紀／陳思宇

基本工資是為了保障弱勢勞工的基本生活，並維持其購買能力。隨著臺灣物價指數調漲和經濟成長等因素，勞動部於8月份拍板定案最新的基本工資，預計於明年實施。本期「法律網」搶先整理基本工資的相關變動，提供勞工朋友與人資單位參考。

勞動部於今年 8 月 19 日發布勞動條 2 字第 1080130910 號公告，自明年 1 月 1 日起，每月基本工資由 23,100 元調整至 23,800 元，調升 700 元，調幅 3.03%；每小時基本工資由 150 元調整為 158 元，調升 8 元，調幅 5.33%。

此外，配合基本工資調漲，勞工保險、就業保險及全民健康保險投保金額分級表第一級亦調整為 23,800 元，依勞動部估計，未來勞資雙方、政府增加負擔如圖表一：

勞動部表示，因基本工資之調整涉及層面廣泛，是經由多方討論與多階段充

分交換意見，加上綜合的社經數據，也斟酌中小企業及微型企業之承受能力，以及為照顧大多採時薪制之青年勞工、二度就業婦女及中高齡部分工時就業者而議定。為此，勞動部特別彙整「基本工資常見小問答」供民眾參閱：

Q1：基本工資調升依據是什麼？

A：由勞、資、政、學四方代表組成的基本工資審議委員會是依據「消費者物價指數變動率」、「經濟成長率」……等經濟數據指標，共同討論決議是否調升及調升幅度。

Q2：基本工資調升會造成物價上漲？

A：影響物價波動的因素很多，政府都會持續關注。基本工資近幾年是以溫和、穩健的方式逐步調整。從統計數據來看，自 105 年以來，消費者物價指數年增率分別為 1.39%、0.62%、1.35%，仍處於相對溫和的狀態。

Q3：基本工資調升只有外籍移工受惠？

A：本次調升基本工資，月薪部分預估約有 183.26 萬人受惠（包括本勞 136.71 萬、外籍移工 46.55 萬），而時薪部分預估約有 48.33 萬本國勞工受惠，主要受惠族群仍是本國勞工。而領取基本工資的勞工，主要集中在服務業（如：餐飲、保全、批發零售業），這些業別的受僱者也大多是本國勞工喔！

Q4：本國勞工與外籍移工的基本工資為何不「脫鉤」？

A：外籍移工在臺灣工作，也在臺灣生活，工資應該同樣受到基本工資的保障，且放眼全球，目前訂有最低工資制度的國家亦都沒有「脫鉤」。常有人說，新加坡的本外勞薪資「脫鉤」，事實上，新加坡沒有法定最低工資，所以沒有「脫鉤」的問題，再者，新加坡雇主除了提供外籍移工薪資，還必須繳給政府定額的勞工稅，整體來說，反而要付出更高的工資成本。（資料來源：勞動部、經濟日報）



圖表一

基本工資調整增加負擔				
項目		月薪調升 700 元	時薪調升 8 元	合計
增加負擔	勞方	5.77 億元	3.22 億元	8.99 億元
	雇主	91.93 億元	60.36 億元	152.29 億元
	政府	5.18 億元	3.78 億元	8.96 億元

歷年基本工資調整參考表				
實施日期（西元）	月薪	調幅	時薪	調幅
2011 年	17,880 元	-	98 元	-
2012 年	18,780 元	5.03%	103 元	5.10%
2013 年	19,047 元	1.42%	109 元	5.83%
2014 年	19,273 元	1.19%	115 元	5.50%
2015 年	20,008 元	3.81%	120 元	4.35%
2016 年	20,008 元	-	126 元	5.00%
2017 年	21,009 元	5.00%	133 元	5.56%
2018 年	22,000 元	4.72%	140 元	5.26%
2019 年	23,100 元	5.00%	150 元	7.14%
2020 年	23,800 元	3.03%	158 元	5.33%

用人單位用工自主權 VS. 勞動者的就業權

遠東新世紀（中國）法制室／唐思雨

不少勞動者在職場中，都曾遇到轉換單位的情形，不論是出於自願，或是公司要求，在變更勞動合同時，理應雙方都同意。然而，若無法達成共識，該如何平衡勞方的用工自主權與勞動者的就業權？本期「法律網」將為大家詳細解析。

案情說明

周某於 2016 年 6 月 23 日發生工傷，經治療後，於 2016 年 9 月 22 日回到原工作崗位上班。後因周某認為原班組安排其獨自完成打包的工作不安全，拒絕服從工作安排，原班組則以周某不服從工作安排為由，申請將其調離崗位，公司遂召開由公司領導、工會負責人、生產部長、班組長，以及周某共同參加的專題會議，並作出《關於周某調離原崗位的通知》，將其調換至公司門衛室。但因周某拒絕至新崗位報到上班，公司便以曠工多日為由，通知解除與周某的勞動合同。

周某申請再審時，提出下列訴求：

1. 周某回到原崗位上班後，前往醫院複查，醫生建議其繼續休息至 2016 年 10 月 26 日。這段期間，公司作出《關於周某調離原崗位的通知》，擅自將其調整

至門衛室上班，並降低工資標準。根據相關法律規定，變更勞動合同內容應經當事人雙方同意，否則應視為沒有變更。周某不同意至新的崗位上班，公司調換其崗位的通知即不具法律效力，故周某仍應該回原崗位工作。

2. 在周某不同意到新崗位上班的前提下，公司以其曠工為由，解除雙方的勞動合同，屬於用人單位違法解除勞動合同。

3. 本案不存在周某不能勝任原工作崗位的問題，公司未徵得其同意，即擅自調整工作崗位，視同違法解除勞動合同，應向周某支付經濟補償金。綜上，請求撤銷本案一、二審判決，依法對本案提起再審。

裁判結果

在法律規定的範圍內，用人單位享

有經營自主權，可依據單位生產經營狀況及勞動者的實際情況，合理調整勞動者的工作崗位。周某與原班組因工作安排產生矛盾後，公司將其調換至新的崗位，儘管周某不認可這項決定，仍應先服從安排，至新的工作崗位報到上班，然而其本人拒絕服從安排，連續多日不到崗，況且在過程中，公司一再向其釋明：不到崗即視為曠工，必須承擔被解除勞動合同的法律後果。因此，公司以曠工為由，解除與周某的勞動合同不違反法律規定，一、二審法院未支持周某要求支付經濟補償金的訴訟請求，並無不當，因此駁回周某的再審申請。

案件評析

為了保護勞動者的合法權益，發展和諧穩定的勞動關係，《勞動法》、《勞動合同法》及其相關司法解釋對於用人單位調整、變更勞動關係已進行明確限定。該案係調崗引發的糾紛，涉及用人單位用工自主權與勞動者就業權的衝突與平衡。

一般認為，工作崗位屬於勞動合同必備條款，調崗即屬於變更勞動合同內容。《勞動合同法》規定，用人單位和勞動者協商一致，可以變更勞動合同約定的內容，唯變更勞動合同應採取書面形式，可見調崗需經勞動者本人書面同意，然

而，「不勝任調崗」屬於單位行使用工自主權，不需經過勞動者書面同意，儘管如此，用人單位仍不能任性調整，應具有合理性。

另一問題是，若是勞動者對調崗不認可，但仍至新崗位報到上工，能否事後主張調崗無效？依《最高人民法院關於審理勞動爭議案件適用法律若干問題的解釋（四）》規定，變更勞動合同未採用書面形式，但已經實際履行口頭變更的勞動合同超過一個月，且變更後的勞動合同內容不違反法律、行政法規、國家政策及公序良俗，當事人以未採用書面形式為由，主張勞動合同變更無效的，法院不予支持。根據該條規定可看出，用人單位與勞動者實際履行口頭變更合同至少超過一個月，才能認定雙方已經實際變更履行了勞動合同。換言之，對於用人單位來說，只要履行超過一個月，勞動者以「未採用書面形式」而主張變更勞動合同無效的，可用實際履行規則抗辯。

對於在勞動合同變更中的調崗行為，勞動者應向用人單位理性表達觀點，不應採取曠工或其他對抗性行為。因此，法制室建議，單位調崗後，即使勞動者不同意，仍應先到新崗位再維權，否則將被視為曠工，對自身權益損害更大。

黑白之間 找到精彩

遠東百貨／鄭嘉蕙

有些人不管上班、休閒，任何場合都穿著非黑即白，也許是喜歡簡約，也可能只是單純好搭配。2019秋冬，不論您是不是「非黑即白」的擁護者，都該知道時尚潮流正在進行這波黑白虛實的流動。

配件吸睛

「LOODER」馬毛金鍊包

德國小金牛馬毛包的皮革經過精細壓紋處理，觸感極佳的皮質，令人愛不釋手，且包款立體硬挺，不怕變型，加上百搭金鍊，增添時尚感，基本的黑色系絕對是穿搭的首選。建議售價 12,700 元，**集團同仁獨家優惠價 11,400 元**。洽詢專線：新竹大遠百 4 樓，(03)523-3130。

「ALL BLACK」黑白拼接綁帶牛津鞋

介在正式與休閒之間的黑白配也很適合上班族，無論搭配西裝褲或長洋裝都很耐看。除了方便、百搭，鞋墊採用 100% 羊皮，讓您穿一整天也不覺得累。建議售價 3,880 元，**集團同仁獨家優惠價 3,104 元**。洽詢專線：臺南大遠百 1 樓，(06)208-0752。



圖騰變化

「GRAND ONIL」拼接感連身短褲

簡約可愛又充滿活力的拼接感連身短褲，利用不同的線條穿梭，讓原本單調的色系多了視覺上的刺激。建議售價 8,600 元，**集團同仁獨家優惠價 6,020 元**。洽詢專線：遠百花蓮 2 樓，(03)833-8180。



「TOPPY」Jessica 典雅圖騰洋裝

高貴典雅的復古版型，勾勒出凹凸有致的身型，並以圖騰映襯，完美詮釋懷舊美學。針織

材質既親膚，又突顯質感，黑白色調簡約大方，充分展現輕熟女端莊溫柔的一面。建議售價 14,800 元，**集團同仁獨家優惠價 13,320 元**。洽詢專線：遠百桃園 2 樓，(03)270-2138、高雄大遠百 2 樓，(07)537-1850。



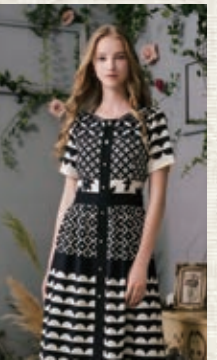
「MYVEGA 新雅緻美學」永恆經典款幾何 A 字型上衣

黑白時尚永恆經典，幾何圖形具強烈的視覺特徵，利用點線面為基點，創造個性前衛的印象，可搭配緊身褲與靴款，穿出俐落時尚感。建議售價 4,980 元，**集團同仁獨家優惠價 2,490 元**。洽詢專線：遠百寶慶 4 樓，(02)2331-8923。

經典好搭

「mia mia」小香風率性套裝

mia mia 今年秋冬延續一貫的復古風格，以格紋毛呢展現貴氣優雅的一面，短版、俐落剪裁則賦予上班族幹練的形象，彰顯滿滿的行動力。外套建議售價 10,980 元，**集團同仁獨家優惠價 8,300 元**；綁帶條紋襯衫建議售價 6,980 元，**集團同仁獨家優惠價 5,300 元**；修身窄管七分褲建議售價 6,980 元，**集團同仁獨家優惠價 5,300 元**，以上單品各限量 3 件。洽詢專線：遠百中山 3 樓，(02)2956-8182。



「NATURALLY JOJO」鬱金香袖上衣 個性皮短褲

這是一套極適合暖冬的造型，寬鬆又帶點設計感的薄上衣，袖口處些微縮起，還加上潮流的織帶設計，搭配性感又俏皮的皮褲，為整身黑元素添加反光的小小巧思，適合年輕小資上班族。上衣建議售價 2,290 元，**集團同仁獨家優惠 8 折**；皮短褲建議售價 2,490 元，**集團同仁獨家優惠 8 折**。洽詢專線：遠百嘉義 3 樓，(05)236-5786。



備註：全文「優惠價」需要出示集團員工識別證，期限至 2019 年 10 月 31 日止。掃描 QR Code 看更多遠東人專屬優惠



淺說歸屬感與信任感

華煦供熱／郭延山

週末，與90後的小友對飲小酌，話題不知不覺聊到工作。平日還算穩重的小友，借著酒精，暢談了自己在工作上的困苦，內容不外乎是：為什麼我最倒楣？為什麼都是我的錯？80後的我，只能淡淡安慰他：這或許是因為一般人對90後的既有偏見造成的。

許多人都感慨 80 後、90 後，對於工作的心態截然不同，前者踏實勤奮，後者眼高手低。隨著社會發展，企業原有「傳、幫、帶」的模式，逐漸演變為獨立個體的模式，換言之，沒有師傅，只有同事，也造成新鮮人對周圍的人、事缺乏必要的敬畏之心，沒有了分寸，不懂得進退。這不是現代企業制度的錯，也不是90後的錯，但到底是誰的錯？

組織都說以人為本，然而，相較於從前，人與人的概念和內涵已經發生巨大的變化，不只是簡單的合法用工、簽訂勞動合同、足額繳納社會保險，甚至延伸到創新工作模式、提高工作效率、實現個人價值。如果僅僅停留在前一個層次，顯然不是90後想要的，當然了，情緒和抱怨就會隨之而來。

90 後思維活躍，容易接受新事物，求知欲望強烈，但較強的自我意識，往往

會讓他們陷入困境。作為組織的管理者，需要適當的引導，強化他們的歸屬感和信任感，這也是人力資源管理最需要突破的重點。

美國著名心理學家馬斯洛曾在 1943 年提出「需要層次理論」，他認為，「歸屬」和「愛」是重要的心理需求之一，唯有滿足上述需求，人們才可能自我實現。

「以廠為家，愛廠如家」的口號相信大家並不陌生，強調的就是個人對組織的歸屬感，但這樣的歸屬感是被動的，也是90後無法接受的，他們認為歸屬感來自組織對自己的認可。進入組織並且融入組織，這樣的體驗過程最為重要。一紙合同、簡單的入職培訓、崗位培訓等，並不足以讓新員工對組織有全面的瞭解，組織價值目標與個人價值實現還必須高度匹配，才能真正產生歸屬感。

組織價值目標是什麼？組織的願景

是什麼？為了實現組織價值而採取的措施是什麼？這些都是90後所關注的，通過對組織的全面瞭解，與自身價值觀的匹配，來判斷能否產生歸屬感。因此，歸屬感的體現，其實就是個體自我價值的實現。

換言之，歸屬感是基於信任感，而信任的基礎是相互的，個體與組織都相信對方能夠帶來美好的前景，但由於個人與組織基本上的不對等，因此，組織容錯的底線決定了信任能否有效的建立。

很多組織建置了「入職引導人」制度（類似於「傳、幫、帶」），希望個體能快速瞭解組織結構、工作流程，以減少錯誤，快速建立信任感。然而，這些制度在成果上卻往往差強人意，問題出在：引導人的來源是否經過有效評估？引導人與被引導人的關係如何認定？引導人的評價如何進行？若是最後結果與期望值發生了很大的偏差，或許不是個人與組織的問題，而是建立信任感的過程出了問題。

另一方面，對於個人來說，要與組織相互信任，在組織內部體會到歸屬感，自我調整尤為重要，應主動配合進行必要的個人素養再造，努力提高自身的人際交往能力、問題解決能力、情緒管理能力、抵抗挫折能力，並且具備自信心、責任心、同理心、自律性、獨立性。上述提到的能力、心（性），歸結起來就是現下流

行的「情商」（Emotional Quotient，簡稱EQ）。

有人說，組織目標實現與個人價值實現是相互矛盾的，應該強調團隊的重要性，但是我認為：組織目標與個人價值是相互關聯的，脫離組織的個人，無法實現個人價值，且個人價值實現最終將帶來組織目標的實現。90 後必然到來，組織也應該渴求著90後的到來，讓充滿活力的年輕人，燎動前進的引擎。

最後，重新回答90後小友的兩個問題：表面上是對具體工作的情緒化表現，實際上是對組織沒有歸屬感與信任感，更願意相信是自己被組織邊緣化。因此，不要急於知道如何改變，先想一想，你有敬畏之心嗎？你與組織的溝通順暢嗎？做到了情緒控制嗎？能面對重重壓力嗎？



「遠東人開講」：攜手傳愛 共創未來

編輯室輯

集團70週年生日慶即將來到，這一年，遠東不但創下許多傲人的佳績，更完成不少令人動容的公益事蹟。每一次的投入與付出，都是遠東人關愛這片土地的具體行動！

【一】

加入遠東集團這個大家庭，至今最令我心懷感恩的是有幸參與亞東醫院小腸移植病人照護、相關研究和公益活動。猶記「好心腸愛分享：腸衰竭照護公益計畫」，邀請歌手 A-Lin 與小宇擔任公益大使，拍攝公益微電影。今年醫學人文專家講座《可以吃真好——小腸移植全人照護》，陳芸副院長就像金庸筆下冰雪聰明、武功高強的俠女，率領亞東醫院小腸移植團隊，幫助弱勢無助的腸衰竭病童建立最好的治療與出路，並且致力醫學教育研究，傳承創新小腸移植，讓臺灣小腸移植站上國際舞臺。因為團隊的堅持、努力和愛心，讓腸衰竭病人享有醫療資源和最佳照護品質，而能品嚐生命中的第一口美食！（亞東醫院／丁曼如）

【二】

剛踏入職場時，因為工作的關係，認識一位送貨的司機大哥，由於他的小孩

有身障問題，因此計劃號召處境相同的家長們成立專門訓練身障小孩獨立及謀生能力的機構，就是如今的財團法人桃園市美好社會福利基金會。有感於他們的行動非常有意義，我開始每月定期小額捐款資助，不知不覺已經 20 年了，這份愛我會繼續下去，也希望每個人都能有愛心，幫助社會上需要幫助的人。（元智大學／呂韋蒨）

【三】

「捐血一袋，救人一命」是大家耳熟能詳的句子，10 年前第一次捐血時激動的心情，至今記憶猶新。當捲起袖子，紮下針時，感覺雖痛，內心卻很驕傲，因為血管與血袋傳輸的不只是救人的血，更是愛。第一次發現愛可以這麼簡單，只要你肯付出！

集團 70 年來一路成長茁壯，更不忘初心的去愛這片土地，無論颱風救災、地震重建、弱勢援助，都可以看到遠東人的

身影，受到公司善舉的感召，10 年來我也持續捐血，期待公司的大手繼續牽著我的小手，一同傳播幸福散播愛。（亞東工業（蘇州）／陳水螺）

【四】

趁著 8 月初連休假期，我參加伊甸基金會舉辦的心旅行志工活動，走進未曾造訪過的屏東枋寮，與海山協會的大家長陳水梗女士和當地弱勢家庭的小朋友們相處。印象最深的是輔導一位過動的小朋友寫作業，發現除了耐心之外，更要懂得掌握孩子的個性，才能引導他們，小朋友們天真無邪的臉，成為這次旅行最棒的回憶，也讓我明白，真正的快樂與富足，是來自不求回報的付出與愛。（遠東商銀／陳易汝）

【五】

20 年前的 9 月，在勵馨基金會擔任接線義工的我，接到一位女士來電，訴說自己處於危險環境，雖然本案係屬家庭心理暴力，但當時覺得，其直屬主管應可制止更糟的事情發生，該名主管就是遠東人。

這位主管知悉後，不但親自請假出庭陳述，且自始至終保密情事，讓事件未因曝光造成不可收拾的後果。遠東主管的嚴立正義、明辨是非，並且不求回報的大

無畏情操，讓我敬佩不已。巧合的是，隔年 9 月，我也成為遠東人的一份子，深感集團誠、勤、樸、慎的精神實為待人處世最佳準則，也是我身為遠東人成事、成職的最佳信念。（嘉惠電廠／劉美智）

【六】

曾經輔導過一位單親孩子，父親的教育程度不高，又必須長時間工作，無力協助孩子的課業。有一次教她某個數學概念，我嘗試鼓勵她一起思考，只見她緊張得滿臉通紅，說不出話來。社工事後告知，原來她還不習慣寫作業時，有人陪伴並解答疑惑，所以顯得手足無措。孩子的反應讓我震撼不已，未來如果能力許可，希望能盡力幫助他們，也期待透過我的努力，讓他們在成長的路上看到更精彩的風景。（遠東商銀／李承毅）



靈岩山淨山一日遊

遠東（蘇州）管理部／朱麗

為培養同仁保護環境、愛護自然的良好習慣，遠東蘇州管理部聯合亞東工業（蘇州）有限公司、遠紡織染（蘇州）有限公司、遠東服裝（蘇州）有限公司舉辦「徒步陽光下 環保你我他——靈岩山淨山一日遊」活動。

活動當天一早，陽光正好，備妥登山及防曬裝備，捎上好心情，立刻出發前往公司。到達公司後，所有同仁在行政樓前合影留念，再依序上車。主辦單位特別為每人準備了兩瓶水及一個活動百寶袋，內含：靈岩山門票、餐券、



遠東 70 周年定制臉貼、運動手巾、一次性手套、垃圾袋，大家領到物件後，開始興奮地裝扮自己，有人將手巾套在手臂上、有人圍在脖子上，還有些小朋友箍在頭上，造型各有千秋，兩款定制臉貼也獲得一致好評。

為了向大家介紹垃圾分類知識，途中還準備了「環保知識大PK」的小遊戲，利用高效率、高運速、高滿意度的微信線上小程序，讓同仁們在手機上自助、快捷地完成垃圾分類相關試題，前 20 名高分者可獲得運動水杯，結果遠紡織染的宋金

玲和馮賢慈勇奪滿分，拔得頭籌！

本次之所以選擇靈岩山，主要因為靈岩山本是春秋時代吳王夫差館娃宮的舊址，也是越國獻西施之地，自古即有「靈岩秀絕冠江南」的美譽，此外，靈岩塔前還有一塊名氣響亮的「靈芝石」，慕名而來的遊客絡繹不絕，也導致景區風貌大不如前。為此我們特別舉辦結合淨山的旅遊活動，以維護這片好山好水。

大巴到達靈岩山停車場之後，大部隊先前往山腳合影，宣告淨山活動正式開始。很多小朋友已迫不及待向工作人員要

了垃圾袋，迅速投身至撿垃圾的行列中，遠東蘇州管理部的劉鑫燦副總經理及亞東工業蔡高勝副總經理也躋身其中。因天氣炎熱，大夥兒個個汗如雨下，但仍堅持淨山到底。

中午時分，活動不知不覺已近尾聲，在工作人員的宣導下，夥伴們紛紛將淨山成果進行分類，並交至山頂工作人員處。為獎勵環保小衛士們的辛勤努力，主辦單位特地安排了抽獎活動，中獎的夥伴們喜出望外，沒中獎的也樂在其中。

忙活了一早上，此時來碗靈岩山特色素麵，真是再幸福不過的事！只見破舊的素麵館裡，擠滿了慕名而來的老饕，雖然這裡的口味比不上外頭許多蘇式麵館，但眾人都養成了爬山吃麵的習慣，想來這與口味無關，而是源於心中的虔誠，對靈岩山肅穆之氣的敬仰。



活絡完筋骨，吃飽喝足，不少夥伴們選擇找一塊陰涼地，和大家共享水果和零食；也有同仁席地而坐，閉目養神至集合時間。15:00 整，所有成員集合，返回公司，為淨山一日遊寫下圓滿句點。雖然活動結束了，但是保護大自然的使命永遠留存在遠東人的心中，我們未來也將繼續努力保護環境，還老人一個純淨的夢，給孩子一片蔚藍的天！



相濡以沫與相忘江湖

遠東新世紀／劉祖亮

《莊子·大宗師》中有這麼一句話：「泉涸，魚相與處於陸，相呴以濕，相濡以沫，不如相忘於江湖。」這段話的意思是：當泉水乾涸時，魚兒只能困臥於泉底，相互吐沫滋潤對方以苟延殘喘，如此，還不如早日脫困回歸自然，悠遊於天地之常，兩忘於寬廣的江湖，獲取更大的逍遙與自由。

前幾天與同事一起外出用餐，聊天中提到了「相呴以濕，相濡以沫」的典故。他告訴我曾經看過這麼一段文字：「今日緣近，相濡以沫；他日緣盡，相忘江湖」區區數語，卻充分展現了文字運用的奧妙以及對人間情愛深刻的省思。

就文字的運用而言，「近」與「盡」發音相同，用在這段句子中卻又意義相左，一個是訴說情緣正熾，一個是描繪因緣已盡，同樣的發音卻闡述著截然不同的情境；就文字的創作來看，真是漂亮至極，恐怕只有「東山飄雨西山『晴』」，道是無『晴』卻有『情』」的句子堪能比擬。

「相濡以沫」的原意是：在乾涸池塘中的魚，互相用自己的口水來潤濕對方，以求保命，用在「今日緣近，相濡以沫」這個句子裡，可以解讀為，當彼此有緣相聚時，竭盡一己之力來協助所愛，成就彼此。這是一種無私而願意犧牲自我的

愛，如此的至情至性，正是「天若有情天亦老」的原因。

然而，為愛犧牲奉獻誠然偉大，但是愛與慾往往相連，付出也難免企求回報；這樣的愛如老酒般濃烈、香醇，但是有壓力、有負擔；特別是當情緣已了，有一方想求去時，當年的「愛之欲其生」，變成了今日的「惡之欲其死」！多少社會新聞中的情殺都來自於此，別忘了「愛恨情仇」並非獨立的存在，有愛情，才會產生仇恨。

當緣份由近而疏，甚至到了盡頭時，所需要的則是一種超越的情操，那是一種可以放下佔有之心的釋然，把付出的都忘記，讓對方能夠有更寬廣的空間，悠遊成就自己的生命。所以說：「他日緣盡，相忘江湖」，江湖寓意著更遼闊的天地，而那個「忘」，則是要拋去所有的執著，讓原來的歸於原來，讓往後的歸於往後。這

是一種船過水無痕的淡然，也是一種「回首向來蕭瑟處，歸去，也無風雨也無情」的豁達，更是「應無所住而生其心」的放下。當愛能如此，「緣近」時固可如膠似漆，「緣盡」時也不至於惡言相向，甚至血流五步！

我已年趨耳順，生老病死也算是看了不少，「朝如青絲暮成雪」的慨歎，更在無數的深夜中低迴過。世間一切沒有一樣可以永久，人生之所以苦，就苦在我們總想以有限的生命與能力去掌握恆久的天地與變化。有此貪、有此嗔、有此痴，故有此苦。要學道家的「逍遙」很難，那種「絕

跡易，無行地難」的境界，不是凡夫俗子可以想得透。要學佛家的「空」更難，工作中碰到的績效、升遷、獎金，想不計較都辦不到，那種觀世間「一切有為法，如夢幻泡影，如露亦如電，應做如是觀」的胸襟，俗人若我，只能心嚮往之，但是做不到；能做到的只有「遺忘」，無論歡樂也好，悲傷也罷，不管人負我，還是我負人，我總能在很短的時間內將這一切糾葛深藏在內心的暗角，讓自己可以重新面對下一個旭日升起的日子，只有在生命中最落寞的時節，將這些記憶從塵封中取出，感歎已如水逝去的年華。



雙搶

江西亞東水泥／柯智

入夏以來持續高溫，看著孩童們都躲在冷氣房裡吃霜淇淋、玩手遊，忍不住回想起兒時夏天「雙搶」的崢嶸歲月。

還記得當年我的父親剛過而立之年，在鄉鎮府工作，常常下鄉蹲點服務基層，因為路途遙遠且交通不便，平時很少回家，惟有農忙時節才請假幾天回家幫忙，平日家中裡裡外外全靠母親打點，也迫使我們兄妹三人自小就必須幫助母親分擔力所能及的家務。

每次得知父親回家的消息，我總是坐在家中門檻石上，凝視著彎曲田埂的盡頭，遠遠看到父親的身影，就連忙跑去迎接，父親總會帶一些番茄或少見的水果讓我們解饞，令我們喜出望外。

那個年代大多數家庭貧困，孩子眾多，吃不飽是通病，所以水稻通常種兩季。七月早稻成熟收割後，得立即插上二季稻，而且還必須在立秋前將秧苗插下；如果晚了，收成會減少，甚至絕收。二十多天的時間，要舉家上陣或請上七姑八姨來幫忙，搶收再搶種，所以叫「雙搶」。

儘管仍處於懵懂無知的少年階段，

但是「雙搶」可是我生命中繁重勞作的代名詞，從7、8歲開始，家鄉那片貧瘠的土地就留下了我瘦小黝黑的身影。

盛夏為了避暑，還未等天亮，就得在大人的呼喚中醒來，揉著惺忪的睡眼，不情願地從打滿補丁的蚊帳中鑽出來，伴著大人的嘮叨聲，喝下幾碗粥，穿上涼鞋，跟在大人身後，拉開了「雙搶」的序幕。

清晨較為涼爽，是割稻穀的好時機。清新的空氣裡夾雜著泥土的芬芳，田埂上的小草隨著微風徐徐擺動，伸著懶腰，貌似歡迎我們的到來，身上晶瑩剔透的露珠，像一顆顆珍珠在初升的太陽下閃耀，不時滴落在奔走田埂上人們的腳背上，傳遞著一股沁心的涼意。

面對一片片金黃的稻穗，大家分工明確，一幫人開始揮舞鐮刀，另一幫人則彎腰把秧苗一小把、一小把的從秧田裡拔起來，湊成一束，放在水田裡洗去根部的稀泥，然後抽一條棕葉絲，擰成細繩，把

秧苗紮好，丟在身後。不一會兒，後面的秧把越來越多，遠看像閱兵場上的士兵，穿著翠綠的軍裝，整齊劃一，接受我們的檢閱。

秧田必須靠水源充足，農田水利不發達的年代，一般都依著池塘周圍種田，爛泥濕氣重的地方較為涼快，恰恰也是螞蟥的天堂。

日上三竿時，已經腰酸背疼的我們，饑腸轆轆地從秧田裡走上來，卻發現吸附在小腿肚上的螞蟥已經撐得圓滾滾，仍一頭粘連在腿肉裡。我們只得一邊罵著，一邊將它們從腿上拽下來，找根細樹枝，插

進螞蟥體內，將它穿腸翻皮，然後插在田埂上讓烈日曝曬，最終烤乾。之所以這麼做，是因為螞蟥即使碎屍萬斷也能復活，惟有翻皮才能殺絕。

雙搶中的伙食比平時略好些，父母隔三差五的鼓勵我們，雙搶完了給我們開開洋葷，搞個海帶或冬瓜燉肉之類的，讓我們無比期盼著。

東邊日出西邊雨，六月天說變就變，有時候正吃著飯，天空中突然傳來一聲巨響，所有人只能無奈地扔下飯碗，因為暴風雨將伴雷聲呼嘯而至，我們得趕快收起上午攤曬在房前屋後稻場上的稻穀，否則



稻子被雨淋濕後會發芽、發黴，上半年就白忙活了。這時屋後的大稻場十分熱鬧，灣裡的男女老少全部出動，即便家裡沒有曬穀子也會趕來幫忙，先利用各種工具將稻穀團成一堆，再用大塑膠薄膜蓋上，最後壓上石頭，防止被風吹開進雨。整個過程急如火燎，容不得半點鬆懈，自家稻子蓋好後，還要幫助其他家，大家都自動相互幫忙。總之，必須確保所有稻穀不能淋雨，若是來不及收，稻穀淋溼了，伴隨的就會是女主人的眼淚和男主人無奈的歎息。

夏天的暴風雨來得快，走得也快，不一會兒天又晴了。這時總覺得雨是來搗亂的，大人們又罵起了天。休息的時候喝上一口爺爺由涼白開水加上白糖、少許白醋的特製涼茶，儘管爺爺已經走了快二十年，這個味道至今依然令人無法忘懷！

「綠豆冰棒！雪糕呀！」遠遠聽見賣冰棒的小販吆喝聲，伴著自行車的鈴鐺聲，孩童們都躁動了。大人為了鼓勵我們好好幹活，通常也會掏點零錢給我們解饞。把冰棒放在開水瓶蓋裡，小心翼翼地剝開冰棒紙，還不忘將粘在紙上的碎冰舔到口中，冰棒表面留有一層薄薄的白霜，雜著絲絲涼意，一下子鑽入鼻孔中，迫不及待狠狠咬上一大口，含在嘴裡讓它緩緩融化，五分錢一根的冰棒讓人回味無窮！

吃完了當然得繼續上工，面朝稻田，

背朝天。雨後的涼爽經不住太陽公公的霸道，上曬下蒸，整個稻田像大蒸籠一樣悶熱，插秧的人們個個汗流浹背，草帽下的汗水順著額頭流到眼裡，卻無法騰出手來擦一把。我們將手裡的秧苗掐分成一撮撮，快速地插進滾燙的泥巴裡，弓腰有序的往後到退著，只見一棵棵秧苗將水田裝扮得鬱鬱蔥蔥。

插秧也是一項技術活，插得不好不能成活，回頭還得補棵。而且插秧最難受的是腰，一天下來，腰疼得直不起來，大人們還會說：蝌馬（青蛙）無頸，伢兒無腰，小伢崽哪裡會腰疼……那年代沒人會慣著你，除非是老么或獨生子。

火紅的太陽漸漸落下山，好像整天鋒芒四射自己也不好意思了，終於在黃昏時分透出了些溫柔。陣陣犁田人呵斥牛兒的聲音、為田間放水而吵架的聲音，跟著四起的炊煙一同飄在空曠田野的上空。小溪兩邊上漸漸擠滿了人，大家忙著洗腳、洗農具、洗菜，孩童們也趁機赤身裸體的在小溪中肆意嬉笑打鬧……

時光荏苒，歲月如梭。隨著農業機械化的程度越來越高，這種特殊經歷不會再有，不過它已化成一種融入血液與骨頭裡的記憶，鐫刻在我們這代人的心靈深處，回想起來五味雜陳，想笑，也想哭，過程中的艱辛苦澀讓我深深明白，茫茫人生路途中，幸福是奮鬥出來的！

在夏日遇見芒果

遠東新世紀／李宇駿



每當社群上有國外友人要來臺灣旅遊，我總會建議他們，在臺灣就該享受在地的氛圍，除了那些旅遊書介紹的山林美景，再多的小吃也比不上自家巷口熟悉的攤販味道，那不如享受在臺灣該有的生活步調吧！。

臺灣的日常生活有四多：早餐店多、手搖杯店多，連便利商店、水果也多。愛吃水果的家庭，冰箱裡隨時備著幾款水果根本不稀奇，即使是同款水果的不同品種，也足以讓人覺得是場饗宴。

最近剛好有朋友來臺灣，於是帶他在果菜市場裡吃了一圈夏季盛產的芒果，雖說是夏季水果，但其實臺灣幾乎有超過半年的時間都有不同品種的芒果在市面上銷售，例如：4月～8月是愛文盛產的季節，5月～7月則是土芒果、玉文的產季，6月～8月盛產金煌，9月～10月輪到凱特登場，甚至在冬天也有號稱四季芒的卓安南。除了品種多元，臺灣夏季芒果的口味也十分豐富，例如富士芒果有鳳梨香味；黑香芒果有龍眼香味；水蜜桃芒果有水蜜桃香味；金蜜芒果的甜度最高；夏雪芒果則是芒果中的極品，不但有土芒果的香氣，更有愛文的口感跟金煌的甜度。

對於芒果的喜愛，激發我嘗試了許多

不同的吃法，個人認為，最能吃出芒果口感的是「片」，而非切塊，將芒果整顆剝皮後，順著纖維紋理，片成稍有厚度的芒果片，吃起來除了滑溜多汁，也不會有纖維粗糙感。而芒果的過敏原在表皮及其皮乳汁，這種削皮切片的吃法，不僅口感滑順，更能讓家中有過敏體質的兒童一飽口福。若是想在家裡品嚐原味的芒果冰沙，只要將芒果切塊冷凍後，直接放進一般果汁機裡，就能不加冰塊打成芒果冰泥，新鮮的實口感就如同港式甜品芒果爽；若想嘗試更繽紛的口感，還可以買不同品種的芒果，切成塊加在冰品中，吃起來好不快活！若想喝杯甜而不膩的芒果飲，也可就近在超市買瓶可爾必思乳酸飲，加入芒果，一起打成酸甜芒果飲。

臺灣向來有水果王國的美譽，對於喜愛吃水果的人來說，經常有機會嘗試新上市的品種，以及越改良越美味的既有品種。今年，你開始品嚐芒果了嗎？

編輯室輯



本期題目

- ## 參加辦法

遠東人月刊 350 期有獎徵答

姓名：
單位：
聯絡地址：

答案：1. () 2. ()
3. () 4. ()

A 組

單位	姓名	單位	姓名	單位	姓名
遠通電收	黃＊雯	遠龍不銹鋼	潘＊成	遠東新世紀	陳＊蘭
遠東都會	施＊亨	愛買南雅店	林＊儒	台南遠東飯店	姚＊枚
遠東商銀	簡＊志	巨城購物中心	王＊聿	遠東服裝越南	柯＊成
亞東證券	歐＊雯	遠東SOGO百貨	鍾＊惠	遠東新世紀	王＊文
亞東石化	柯＊威	遠東SOGO百貨	江＊惠	江西亞東水泥	戴＊媛

恭喜 A 組幸運兒分別得到面額 300 元的遠東集團四合一禮券！

B 組

單位	姓名
亞東醫院	林*萱
遠東先進纖維	鍾*櫻
遠東商銀	李*毅
遠東新世紀	劉*萱
亞洲水泥	盧*文



A group of approximately 15 people, including adults and children, are posing for a group photo. They are all wearing red polo shirts with the eTag logo. They are holding a long red banner that reads "eTag 遠通電收 公益活動" (eTag Far East Collection Charity Activity). The background is a red wall with the eTag logo and some text in Chinese.

▲ 臺中大遠百 8 月 29 日由藍卓成店長領軍，以熱力捐血為起點，展開下半年度的公益系列行動。



Together For a Promising Future
共創美好未來 你我攜手同行

快樂走路做公益

每天7000步抽iPhone11

10月

70有愛 遠東HAPPY GO



Download on the
App Store

ANDROID APP ON
Google play

